



3 Aruba

Restauratie oud
Buvo-gebouw



11 Financieel

V&D schrap
bijna 170 banen



13 Wereld

VS openen gesprekken
over vrede met Taliban



14 Sport

Memorable Vaderdag
Justin Rose op US Open



Brand weinig invloed op renovatieplannen JFK-school



Foto: Alex Lacle

De brand in de voormalige JFK-school zorgde gistermiddag voor rookoverlast in de omgeving.

ORANJESTAD — De uitslaande brand gistermiddag in de kantine en gymzaal van de voormalige John F. Kennedyschool, heeft weinig invloed op de plannen om het leegstaande pand om te vormen tot een onderwijscentrum. Mogelijk moet dit gedeelte van het pand gesloopt worden maar dan komt er nieuwbouw voor terug met een 'lagere energiebehoefte'.

door onze verslaggever
Alex Lacle

Dat zegt Junior Tromp van het Infrateam vanochtend desgevraagd tegen *Amigoe*. Vorig jaar werd een intentieverklaring getekend tussen Soga en de overheid voor de

renovatie en nieuwbouw van het pand. Het is de bedoeling dat de momenteel 'versnipperde' onderwijsafdelingen hier terecht komen, alsook Directie Cultuur. De bouw moest al van start gegaan zijn maar liep vertraging op. Het gaat namelijk om een

huurcontract voor twintig jaar met een waarde van ongeveer 20 miljoen florin. Een machtiging om een dergelijk contract te tekenen moet eerst een hele procedure door, om uiteindelijk door het parlement goedgekeurd te worden. Volgens Tromp is de conceptwet hiertoe 'een dezer dagen' klaar. Hoe lang het nog duurt voordat met de bouw begonnen wordt, dat kon hij niet zeggen.

Uitslaande vlammen
Rond half zes gistermiddag

werden diverse brandweerwagens naar het pand van de voormalige JFK-school, tegenover Cas di Cultura, gestuurd. De brand bereikte korte tijd later haar hoogtepunt met vlammen die tot wel vier meter boven het dak uitkwamen, aldus omstanders. De politie zette diverse toegangswegen af en Cas di Cultura en het naastgelegen Da Vinci Academy werden wegens rookoverlast ontruimd. Tot aan Nikky Beach hadden mensen last van de rook, die richting de zee waaide. Omdat de brand niet gemakkelijk te controleren was, werd versterking gevraagd en kwam meer brandweer ter plaatse. Met een hoogwerker konden brandweerlieden uiteindelijk het vuur onder controle krijgen. Wel stortte het dak in en liepen buitenmuren diepe scheuren op. De oorzaak van de brand is nog niet bekend gemaakt. De technische recherche en de brandweer doen onderzoek. Volgens Tromp was de elektra in het pand al lang afgesloten. Het kan dan ook niet anders dat er iets brandbaars is achtergelaten. Of het een ongeluk of opzet was, daar durft hij echter geen uitspraak over te doen. Voor de brand waren overigens al plannen om de voormalige school te omheinen, zegt Tromp. Dit voor de veiligheid en om te voorkomen dat mensen in het vervallen pand komen.

Onduidelijkheid over actie bij UTS

WILLEMSTAD — Sitkom, de vakbond voor personeel van telecombbedrijf UTS hield vanochtend een vergadering onder werktijd om ondertekening van haar nieuwe cao af te dwingen.

Maar volgens UTS-directeur Paul de Geus is er sprake van een meningsverschil binnen het bestuur van de vakbond. Hij wil dan ook weten

wie er namens de vakbond gemachtigd is om te tekenen. UTS en Sitkom ondertekenden op 5 juni onder voorbehoud een nieuwe cao voor het personeel. Sitkom-voorzitter Emilio Brunken wil dat de Geus een nieuwe cao-overeenkomst, zonder voorbehoud erop, naar de vakbond stuurt, zodat deze vandaag alsnog kan worden ondertekend. In een reactie bij de aanvang van de vergadering

onder werktijd dreigde Brunken nog met een walk-out bij het bedrijf om de ondertekening vandaag alsnog af te dwingen. In een toelichting op het gebeuren van vandaag benadrukt De Geus dat voor hem nog steeds niet duidelijk is wie er namens Sitkom gemachtigd is om de cao te ondertekenen. "Drie weken terug zaten wij om de tafel met het Sitkom-bestuur om over de cao te praten. Wij konden

het over een bepaald punt niet eens worden. Het ging over en weer totdat het bestuur, met uitzondering van Brunken, aangaf zich in het akkoord te kunnen vinden. Brunken was het hier niet mee eens", aldus de Geus. Hij benadrukt dat de actie van vanochtend geen gevolgen heeft gehad voor de bedrijfsvoering van UTS.

Vervolg op pagina 6

Weg vrij voor heiligverklaring paus

VATICANSTAD — Een commissie gespecialiseerd in theologie van het Vaticaan heeft een tweede wonder erkend dat op voorspraak van paus Johannes Paulus II is gebeurd. Daarmee wordt de weg vrij voor de heiligverklaring van de Poolse paus, die mogelijk al in oktober plaatsvindt.

Dit heeft de krant *la Repubblica* vandaag gemeld op gezag van welingelichte kringen in de kerkelijke staat. Karol Józef Wojtyła (1920-2005) werd in 2011 al zalig verklaard, nadat hem de onverklaarbare genezing van een vrouw was toegeschreven. Volgens de Vaticaanse regels moet er na een zaligverklaring sprake zijn van een nieuw wonder voordat een overledene heilig kan worden verklaard. Zodra het tweede wonder – dat nog niet bekendgemaakt is – door commissies van artsen en theologen is erkend, moet nog een commissie van kardinalen in-

stemmen. Uiteindelijk moet paus Franciscus de definitieve goedkeuring geven aan de heiligverklaring van zijn voorganger. Deze heeft tevens het proces van de zaligverklaring van Oscar Romero weer in gang gezet. De aartsbisschop van San Salvador, die de door de VS gesteunde militaire dictatuur in El Salvador bekritiseerde, werd in 1980 doodgeschoten. Ondanks zijn conservatieve achtergrond was er bij de curie in Rome enig verzet tegen de zaligverklaring van Romero, aldus *la Repubblica*. Hij werd namelijk ook beschouwd als bevrijdingstheoloog en lag daarom niet goed bij Franciscus' voorgangers Johannes Paulus II en Benedictus XVI. Romero zette zich in voor de armen, maar zag zichzelf niet als revolutionair. Het dossier-Romero was een van de eerste dossiers die de Argentijnse kardinaal Jorge Mario Bergoglio bestudeerde na zijn verkiezing tot paus.

Rousseff prijst Braziliaanse protesten



Foto: AFP/Nelson Almeida

BRASILIA — De Braziliaanse president Dilma Rousseff prijst de grootschalige protesten van de afgelopen weken in haar land. Het zijn terechte oproepen voor betere publieke voorzieningen en toegankelijke overheden op elk niveau, vindt ze. De dag nadat honderdduizenden Brazilianen in meer dan zes steden protesteerden, gaf Rousseff toe dat haar overheid voor sociale vooruitgang moet zorgen en beloofde ze goed naar de klachten van de demonstranten te zullen luisteren. De demonstraties van gisteren waren de grootste uiting van ontevredenheid in Brazilië sinds een economische crisis en een corruptieschandaal twintig jaar geleden leidde tot de val van de toenmalige president. Op de foto: omstanders bekijken de vernielde pinautomaten na rellen tussen demonstranten en politie in het centrum van Rio de Janeiro, gisteren. Zij demonstreerden tegen verhoging van de tarieven van het openbaar vervoer en het feit dat fondsen, bestemd voor de bevolking, gebruikt worden om internationale voetbaltoernooien als de Confederations Cup en het WK te financieren.

Great Barrier Reef pas in 2014 op lijst Unesco

SYDNEY — Het Australische Great Barrier Reef komt waarschijnlijk volgend jaar pas op de Unesco lijst van bedreigd werelderfgoed. De beslissing daarover is een jaar uitgesteld, omdat Australië het rif niet goed zou beheren.

Dat meldde de Australische zender *ABC* vandaag. Het Great Barrier Reef is het grootste koraalrif ter wereld en is gelegen in de Koraalzee bij de kust van Queensland in noordoost Australië. De Commissie voor het Werelderfgoed van de Unesco is gisteren in Cambodja bijegekomen en heeft besloten om de definitieve beslissing over het opnemen van het koraalrif als bedreigd werelderfgoed een jaar uit te stellen. De Australische regering moet eerst aantonen dat ze alles in het werk stelt koraal zelf beter te

beschermen. Vorig jaar bleek uit onderzoek dat het koraal in de afgelopen 27 jaar is gehalveerd, voornamelijk door cyclonen en zeesterren die het koraal afknabbelen. Unesco maande Australië vorig jaar het rif beter te beheren en waarschuwde dat de status van werelderfgoed van het rif anders in het geding zou komen. Als deadline werd 1 februari gesteld. Volgens het WNF en de AMCS zijn er in de tussentijd nauwelijks verbeteringen doorgevoerd. Het kwetsbare zeeleven wordt bedreigd door de voorgaande bouw van havens en het dreggen van zeewegen, aldus de natuurorganisaties. Als het Great Barrier Reef op de lijst van bedreigd werelderfgoed wordt geplaatst, kan Australië op financiële steun rekenen uit een daarvoor speciaal opgericht fonds van Unesco.

Minister: 'Carl Giel krijgt baan niet zomaar terug'

ORANJESTAD — Carl Giel, het voormalige hoofd van Directie Arbeid en Onderzoek (DAO), krijgt niet perse zijn baan terug. Dat heeft de verantwoordelijke minister Otmar Oduber (AVP) laten weten. "De relatie is verstoord." Wel respecteert de minister de uitspraak van de rechter en zal Giel een ambtenaarsfunctie op zijn voormalig niveau moeten krijgen.

Sinds vorige week de Raad van Beroep het ontslag van Giel uit 2010 teruggedraaide, hebben Giel en de minister elkaar over en weer publiekelijk beschuldigd. Volgens Giel is Oduber verantwoordelijk voor de hetze tegen zijn persoon en was de minister degene die het onderzoek naar hem aanjoeg. De verkiesingskandidaat en zijn partij MEP spreken van een 'politieke vervolging'.

De minister ontkent dit echter en verwijt Giel 'een gebrek aan respect als ondergeschikte'. Volgens Oduber zou hij nooit aan politieke vervolging doen omdat hij daar zelf het slachtoffer van geweest is en weet hoe zwaar dit kan zijn. Aanvankelijk wilde Oduber rectificatie van Giel over uitspraken tijdens diens persconferentie. Giel zou daarin gezegd hebben dat Oduber ertoe in staat is om ambtenaren te verplichten valse rapporten op te stellen om Giel daarmee politiek te vervolgen. En ook zou Oduber ambtenaren van de Aruba Tourism Authority (ATA) verplichten tot het schrijven



Carl Giel.

van rapporten waarin de stand van het toerisme positiever wordt voorgespiegeld dan dat deze daadwerkelijk is. Tenslotte zou Giel volgens Oduber ook nog gezegd hebben dat de minister zijn functie misbruikt.

Hoewel Giel dus niet meer hoeft te rectificeren – de minister zou geen belastinggeld meer willen verspillen om zijn gram te halen – heeft Oduber de uitlatingen van Giel wel gemeld bij de afdelingen Personeelszaken en Juridische Zaken om te kijken wat eraan gedaan kan worden. "Voor mij is het

onacceptabel", zegt Oduber over de uitspraken.

Bewijsmateriaal

Op zijn beurt zegt Giel te beschikken over bewijsmateriaal waaruit blijkt dat minister Oduber wel degelijk verantwoordelijk is voor de onderzoeken naar zijn persoon. Hij zegt twee processen-verbaal van de Landsrecherche in bezit te hebben, waarin duidelijk staat dat minister Oduber degene is die het onderzoek in gang heeft gezet. Volgens Giel ligt de minister dus en is zijn integriteit in twijfel getrokken.

In oude glorie herstellen

ORANJESTAD — "Als het aan mij ligt, beginnen wij meteen met de restauratie, maar er moeten eerst nog wat zaken door SMFA worden afgehandeld", licht de eigenaar Peter Burgers toe. Als de restauratie van het huis, terrein en *cas di torto* (traditioneel van lemen gebouwd huisje) klaar is, denkt hij aan een bestemming als eindpunt van een toeristische route.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

"Een soort jeugdherberg-idee." SMFA informeert dat het gebouw een nieuw leven zal krijgen als huisvesting voor stagiaires, studenten en reizigers die naar een goedkope alternatief zoeken voor de dure hotels. In de *cas di torto* zal een *batido shop* (verkoop van vruchtensappen) worden gemaakt en er wordt een terrasje aangelegd in de schaduw van de grote amandelboom op het terrein. "Mijn zoon Albert studeert Architectuur aan de TU (Technische Universiteit) in Delft en hij was zo enthousiast over de plannen voor dit huis, maar voor de hele buurt Rancho ook, dat het idee is dat hij stage hier gaat lopen", zegt Burgers.

Stichting Rancho

Koningstraat 29 is vorig jaar door Burgers gekocht en het monumentaal huis en het *cas di torto* zijn beide in slechte staat en als er niets mee gebeurt, zullen ze niet meer te redden zijn, aldus Anne Witsenburg van SMFA. Stichting Rancho maakt zich sterk voor het behoud van monumentale panden in de buurt en een upgrade van Rancho ligt in hun plannen. Clifford Rosa van de stichting was de eerste die SMFA wees op het pand en de slechte staat. "Hij belde mij met de vraag of ik eens kon



In het midden eigenaar Peter Burgers.



Het pand ligt er nu verwaarloosd bij.

komen kijken omdat het dak van het huis naar beneden was gekomen", zegt Witsenburg. Stichting Rancho heeft ook afspraken gemaakt over de inzet van (ex-)verslaafden die, onder begeleiding,

aan de bouw meewerken en tegelijkertijd re-integreren in de maatschappij. Fundacion Aruba Consciente helpt met het ontwikkelen van het ontwerp voor het terrein en de tuin. "Voor mij is het een

investering, maar ik zie het nu ook als een mooie doelstelling waaraan ik graag meewerk", besluit Burgers die bovendien ook nog een ander pand in Rancho heeft gekocht.

the plaza
CAFE

Wie heeft vanavond de meeste punten !

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Alicia's
HAIR FASHION

Bel 583-3771 voor een afspraak

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

THE CINEMAS

thecinemas.aw Valid till June 19

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
MAN OF STEEL daily: 4:30 7:45 matinee: 1:00 late show: 11:00 NEW SP PG-13	MAN OF STEEL daily: 5:15 8:15 matinee: 2:00 late show: 11:15 NEW SP PG-13
THIS IS THE END daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:30 late show: 11:30 NEW SP R	THIS IS THE END daily: 8:30 matinee: 11:00 late show: 11:00 NEW SP R
EPIC daily: 5:00 matinee: 12:00 2:30 late show: 11:30 SP PG	THE INTERNSHIP daily: 5:30 8:45 matinee: 2:30 late show: 11:30 NEW SP PG-13
FAST & FURIOUS 6 daily: 5:45 8:30 matinee: 12:15 3:00 late show: 11:15 SP PG-13	FAST & FURIOUS 6 daily: 6:00 9:00 matinee: 2:45 late show: 11:45 SP PG-13
NOW YOU SEE ME daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 PG-13	NOW YOU SEE ME daily: 5:45 9:30 matinee: 3:00 late show: 12:00 PG-13
AFTER EARTH daily: 4:45 7:00 9:30 matinee: 12:15 2:30 late show: 11:45 SP PG-13	AFTER EARTH daily: 5:00 7:15 matinee: 2:15 late show: 11:45 SP PG-13
THE HANGOVER 3 daily: 9:30 late show: 11:45 SP R	THE HANGOVER 3 daily: 9:45 late show: 12:00 SP R
THE PURGE daily: 7:30 R	THE PURGE daily: 7:45 R
EPIC 3D SP daily: 5:15 matinee: 2:15 late show: 11:30 SP PG	

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat NL - Nederlands ondertiteld SP - subtítulo en Español

Elke werkdag van 10am tot 12pm

facebook.com/ricorijk

RICO IN DE MORGEN RIJK
COOL FM 98.9 ARUBA

- Hits van de 80's, 90's, 00's & Nu
- Muziek uit NL, USA, UK & AUA
- Opmerkelijk & Show Biz Nieuws
- Amigoe Nieuws Headlines
- Interviews
- Leuke prijzen
- En nog veel meer...

COOL FM 98.9 | CAYA G.F. (BETICO) CROES 23 | ORANJESTAD
T: 5833 100 | E: INFO@COOLARUBA.COM | WWW.COOLARUBA.COM

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
maandag 17 juni
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste als medische informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

Tiara Air Aruba

Now Hiring: Accounting Manager for Aruba

Requirements and qualifications:

- Bachelor degree in Accounting
- Experience in developing and tracking budgets
- Reporting research results
- Performing financial controls
- Management proficiency, coordination, motivating others and attention to details
- Experience with Microsoft Office and accounting software
- 3-5 Years experience in job-related field
- Good communication and teambuilding skills
- Flexible and accurate
- Fluent in English and Spanish
- Driven dynamic personality

Please send your resume no later than June 21 to hr@tiara-air.com

We fly to and from Aruba to Bonaire, Curaçao, Colombia & Venezuela. We are increasing our number of flights & expanding our aircraft fleet. Tiara Air Aruba is looking to recruit the best motivated & talented associates to be part of its Operation

WINE & REAL ESTATE

TOUR OF OPEN HOUSES - Wednesday June 19, 2013

EACH HOME WILL BE OPEN TO VIEW FOR 20 MINUTES ONLY, SO BE ON TIME..

ID# 919 Palm Beach 56B - \$339,000

This can be your next vacation home!
Great open kitchen, dining and living room, 3 beds, 2 baths. Pool deck with comfortable patio and tropical garden. Most Furniture included.
Great Opportunity!

ID# 879 Kurimiau 2R - \$491,500

A well build 2 story home. Ground floor; 2 beds, 2 baths, fully equipped kitchen, living/dining room, laundry area. First floor; 2 beds, one bath, a kitchen, living/dining, balcony and a spectacular view of the country and ocean. First floor can be used as a potential rental income.

ID#930 Opal 54 - \$ 525,000

This great villa in Opal is located only minutes away from the beach. The villa has high ceilings, 3 bedrooms, 2.5 bathrooms. The kitchen is spacious with state of the art equipment. The home is fully air conditioned. There is a covered patio, lots of palm trees and a garage. A must see!

From 5:00pm - 5:20pm

From 5:30pm - 5:50pm

From 6:00pm - 6:20pm

Coldwell Banker Aruba Realty
Bubali 141-A
Tel. 587-6666 / Fax. 587- 9920
Info@coldwellbanker.aw - www.coldwellbanker.aw

COLDWELL BANKER

Justitieel overleg met minister Opstelten



ORANJESTAD — De Nederlandse minister Ivo Opstelten (VVD) van Veiligheid en Justitie brengt tot en met 21 juni een werkbezoek aan Aruba, Saba en St. Eustatius. Het bezoek begint vandaag op Saba. Vrijdag is hij op Aruba voor het zogeheten Justitieel Vierpartijen Overleg. Hij spreekt hier met de Justitie-ministers uit Aruba, Curaçao en St. Maarten over justitieaangelegenheden binnen het Koninkrijk. Het gaat dan onder meer over politiesamenwerking, het gevangeniswezen en de kustwacht. Op Saba overlegt

minister Opstelten vandaag met onder anderen gezaghebber Jonathan Johnson en de leden van het Bestuurscollege. Ook brengt de minister een bezoek aan de haven en de luchthaven en woont hij het driehoeksoverleg bij op het politiebureau. Op St. Eustatius legt Opstelten woensdag en donderdag werkbezoeken af en is dan onder andere bij de reclassering, de politie, de brandweer en de luchthaven. Verder voert hij gesprekken met gezaghebber Gerald Berkel en leden van het Bestuurscollege.

OM aast op vakantiegeld voor boetes

ORANJESTAD — Nu veel werknemers deze week hun vakantie-uitkering uitbetaald krijgen, kunnen burgers met uitstaande geldboetes binnenkort een agent van Cuerpo Especial Aruba (CEA) aan de deur verwachten. Kunnen ze de boete niet direct betalen, dan gaat de wanbetaler mee naar de gevangenis om vervangende hechtenis uit te zitten.

Na het ontvangen van de vakantie-uitkering zullen personen die achterstallige boetes hebben, gemakkelijker aan hun betalingsverplichting kunnen voldoen, denkt het Openbaar Ministerie (OM). Om te voorkomen dat er een agent aan de deur komt, worden personen met openstaande geldboetes op hun naam opgeroepen zo snel mogelijk te komen betalen. Dat kan bij de balie van het OM aan de Havenstraat 2. Sinds 2008 is het OM begonnen met het op pro-actievare wijze innen van openstaande boetes. Personen met achterstallige geldboetes worden thuis bezocht door CEA, hetzij om boetes te innen of om hen naar KIA te vervoeren. Als ze niemand thuis aantreffen, laten zij een brief achter waarin de reden van hun bezoek staat aangegeven. Ook wordt hierin oproep gedaan

ORANJESTAD — In het evaluatierapport van Standard & Poor's (S&P) heeft de kredietbeoordeler ook voorspellingen gedaan voor de economische groei, de staatsschuld en het financieringstekort.

Voor 2013 raamt ze een economische groei van 1,7 procent BBP. Dat is overigens lager dan waar de regering vanuit gaat, en ook de Centrale Bank (2,6 procent) en Internationaal Monetair Fonds (2,1 procent). Voor de twee jaren erna verwacht S&P wel dat de groei iets meer aantrekt dankzij private investeringen in de toerismesector en publieke investeringen in de infrastructuur. Die groei zou iets hoger dan 2 procent zijn. De financieringstekorten van de laatste drie jaar hebben

ORANJESTAD — Over twee weken komt het vliegtuig aan op Aruba dat passagiers van Aruba naar Brazilië en weer terug vliegt. Dat zegt Aruba Airlines-directeur Onno de Swart. “Maar dat betekent nog niet dat we dan ook direct gaan vliegen.” Toch gaf de luchtvaartmaatschappij eerder aan al in mei São Paulo aan te doen.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

In tegenstelling tot wat De Swart meldde tijdens de persconferentie in april, dat zij per 16 mei met toestellen richting São Paulo en Panama vliegen, hebben vluchten richting Brazilië tot op heden nog niet plaatsgevonden. Hij zegt in een reactie nu tegen *Amigoe* nog steeds niet te kunnen garanderen dat ze over twee weken direct vliegen. “Ik wil eerst de zekerheid dat de vluchten volgeboekt zijn, anders maak ik passagiers blij met een dode mus omdat hun reis dan op het laatste moment geannuleerd wordt”, zegt de Swart. “Dat zie ik bij andere reorganisaties wel eens gebeuren en dat wil ik voorkomen.” Wel zijn alle vergunningen rond en staan over twee weken zowel het vliegtuig als de organisatie klaar voor de start. “We zijn nu al bezig met een marketingcampagne om bekendheid aan onze vluchten richting São Paulo te geven met als doel zo veel mogelijk passagiers aan te trekken.”

Certificering
Na São Paulo (Brazilië) zijn

Miami en Florida aan de beurt. “We zijn druk bezig om de certificering rond te krijgen, zoals de Federal Aviation Administration (FAA) eist. Zodra we deze hebben, starten we direct met de vluchten.”

Om de hoeveelheid toekomstige vluchten richting Noord- en Zuid-Amerika op te vangen, investeert Aruba Airlines in het opleiden van stewardessen. “Dit weekend zijn er weer acht geslaagd”, zegt De Swart. “Deze week starten tien nieuwe deelnemers aan de vijf weken durende cursus om stewardess te worden.” Vooralsnog heeft de directeur met name Mexicaans vliegtuigpersoneel aangetrokken. “Dit zijn ervaren piloten, stewards en stewardessen die ons Arubaanse personeel begeleiden tot zij zelf ervaren genoeg zijn. Per drie Arubaanse stewardessen, sturen we één ervaren Mexicaanse stewardess mee.”

Vertraging
Volgens de Swart heeft de vertraging in de planning niets te maken met de rechtzaak waarin hij verwikkeld



Arubaanse piloot Rowald Kock

is met investeerder Ribeiro. Deze investeerder legde vorige week voor zeven ton flo-

rin beslag op de bankrekening van de Swart en 13.000 dollar op Aruba Airlines. Dit conflict wordt vervolgd in een bodemprocedure.

S&P verwacht economische groei van 1,7 procent



Premier Mike Eman in een reactie op het rapport van Standard & Poor's.

komt allemaal op hetzelfde neer.” Premier Mike Eman (AVP) vult aan dat de groei van de staatsschuld de afgelopen jaren bovendien bin-

nen de kaders van het regeringsbeleid is gebleven.

Met deze nieuwe ramingen van S&P zeggen de bewinds-

personen dat het kabinet er ook nog steeds vanuit gaat dat het volgend jaar het tekort tot 3 procent BBP kan terugdringen.

Restauratie oud Buvo-gebouw voor verkoop lokale kunst

ORANJESTAD — Het was eerst het Archeologisch Museum, daarna het Buvo-gebouw en nu ligt het er enigszins verwaarloosd en bestemmingloos bij. Maar dat gaat veranderen. Want het voormalige pand van Bureau Voorlichting (Buvo) in de Zoutmanstraat wordt gerestaureerd en is bestemd voor lokale kunstverkoop.

Er bestaan verschillende gebouwen die meer dan 100 jaar oud zijn. Het oude Buvo-gebouw aan de Zoutmanstraat, voormalig Museo Arqueologico, is daar één van. Veel monumentale panden zullen worden gerestaureerd en dit is een goed voorbeeld daarvan, aldus premier Mike Eman (AVP). De tekeningen voor de restauratie zijn in de maak en onder het contract staan de handtekeningen. Voor het renoveren van het gebouw worden lokale ambachtslieden ingezet en de kosten zijn netto iets meer dan een miljoen florin.

Lokale kunstverkoop
De ministeries van Algemene Zaken, Cultuur, Financiën en Infrastructuur tekenden samen met andere belanghebbende partijen het contract dat de restaura-



Minister Mike de Meza laat een impressie zien van hoe het pand moet worden.

ratie en renovatie officieel maakt. Het Monumentenbureau, samen met Fondo Desaroyo Aruba, leidt het proces van restauratie van het publieke gebouw. Lokale aannemer Van Den Broek neemt de uitvoering voor rekening. Er zijn 240 dagen voor de klus ingecalculeerd. In een nieuw jasje en met een in ere herstelde gevel gaat het pand een

thuis vormen voor lokale kunstenaars die er hun kunst mogen verkopen en workshops kunnen geven. Het gebouw maakt deel uit van een concept ‘Binnenhof’ dat door de regering is opge maakt en waar verschillende, historische en monumentale gebouwen en een plein (Plaza Padu) gecombineerd worden. Het Bestuurskantoor, het parle-

mentsgebouw, het gouverneurshuis, Fort Zoutman, het stadhuis, de Algemene Rekenkamer en nu dus het ex-Buvo-gebouw.

De restauratie en renovatie zijn onderdeel van een plan van revitalisatie van de binnenstad, maar betekenen tegelijkertijd de bescherming van monumentale, historische panden.

IN HET KORT

Opstandige zoon
De politie werd maandagavond gebeld door een bezorgde moeder. Haar zoon was thuis gekomen van een feestje. Blijkbaar had hij op het feest ruzie gekregen want hij had thuis een mes gepakt en wilde terug keren. De politie sprak even met de jongen. De jongen verklaarde dat hij kwaad was en erkende dat hij had gehandeld zonder na te denken. Na het gesprek zei hij zich een stuk kalmer te voelen en beloofde te gaan slapen.

Wel of geen mishandeling?
Agenten werden gisteren in verwarring gebracht. Zondag kregen zij namelijk de melding van een mishandeling tijdens een ruzie tussen een man en zijn vrouw. De man zou boos zijn omdat hij op de kinderen moest passen terwijl zijn vrouw op pad was. Volgens de vrouw had de man haar vervolgens met een mes bewerkt en zij toonde dit aan met een snee in haar linker ribbenkast. De man werd aangehouden en meegenomen naar het bureau. De volgende ochtend echter meldde de vrouw zich weer. Ze had zich bedacht. Volgens haar was ze onder invloed van drank geweest en had de man haar niet met het mes gesneden, maar was zij door een val gewond geraakt.

Gestolen credit cards
Twee Venezolaanse toeristen hebben in verschillende winkels geprobeerd om met gestolen credit cards te betalen. In winkelcentrum Paseo Herencia lukte het hen twee dagen achter elkaar om goederen te kopen, totdat ze bij sportzaak Athlete's Foot tegen de lamp liepen. Op de pinmachine verscheen de melding dat het om een gestolen credit card ging. Verschillende winkels hebben videobeelden van de twee verdachten aan de politie geleverd.

Animal Rights Aruba
We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setafinet.cw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

OM eist jaar meer tegen Junior Quant voor huiselijk geweld

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) eist in hoger beroep 16 jaar gevangenisstraf tegen Junior ‘Blauw’ Quant voor onder andere de poging tot moord op zijn inmiddels ex-vrouw Chaldira Vis. Dat is een jaar meer dan eerder in de zaak werd geeist en waarbij de rechtbank Quant conform de eis van het OM -vijftien jaar celstraf - veroordeelde.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

De strafzaak stond aanvankelijk gepland voor morgen, maar vandaag bleek dat de behandeling van het hoger beroep maandag al had plaatsgevonden, zonder dat er rechtbankverslaggevers bij waren, zo meldt woordvoerder Ann Angela van morgen. Ze legt uit dat het OM een jaar meer heeft ge-eist op basis van jurisprudentie van een soortgelijke zaak in Nederland. Daarin was het slachtoffer dusdanig hersteld dat ze weer kon werken. Chaldira Vis, zegt Angela, zal nooit meer herstellen om aan het normale leven te kunnen deelnemen. Vandaar de hogere strafeis nu. Vis verblijft momenteel in Nederland voor een intensief revalidatieproces.

De uitspraak in het hoger beroep staat op 8 juli gepland. Aan de behandeling van deze strafzaak ging ruim an-

derhalf jaar wachten vooraf. Blauw werd op 14 oktober 2011 door de rechter in Eerste Aanleg veroordeeld tot 15 jaar gevangenisstraf voor de poging tot moord op zijn vrouw Vis, poging tot doodslag op zijn schoonvader en vuurwapenbezit. De rechter kwam tot deze hoge gevangenisstraf, omdat het letsel van Vis (zij werd op 26 maart 2011 door haar man in het hoofd geschoten en raakte als gevolg daarvan verlamd vanaf haar middel tot haar voeten) in de zwaarste categorie valt en omdat Quant koel en vastberaden handelde en bewust schoot. Quant ging na de uitspraak meteen in hoger beroep.

Dat de behandeling van de strafzaak anderhalf jaar op zich heeft laten wachten, kwam mede doordat het psychiatrisch rapport over Quant op zich liet wachten. De raadsman die Blauw in hoger beroep bijstaat, had dit rapport in juni vorig jaar aangevraagd. De strafzaak

zou sindsdien meerdere malen voorkomen, maar werd keer op keer uitgesteld omdat het onderzoek voor het psychiatrisch rapport nog niet klaar was. De laatste keer dat Quant voorkwam, was op maandag 20 mei. Ook toen werd de behandeling uitgesteld. Het rapport was toen inmiddels wel klaar, maar de rechters kregen het document pas kort voor de zitting in handen. Het Hof, dat hoger beroep behandelt, merkte tijdens die zitting op dat ze tijd nodig heeft om het rapport te bestuderen en verzette het hoger beroep naar deze week.

Huiselijk geweld
Quant is veroordeeld voor huiselijk geweld op 26 maart 2011 in Pavia. Op die dag schiet hij Chaldira Vis (toen 31) in het bijzijn van hun kind en haar vader in haar kaak en hals en trekt een plastic zak over haar hoofd. Na zijn arrestatie doet hij een zelfmoordpoging in zijn cel. Vis is sindsdien zwaar verlamd en is in Nederland voor revalidatie. Na de zelfmoordpoging en het daaropvolgende coma, verklaarde Quant zich niets van het drama te herinneren.



Nieuwe ontwikkelingen in bestrijding malaria en dengue

'Ovitrap' op vliegveld en in haven



Matias Reyes geeft op uitnodiging van GKMB cursussen aan medewerkers

ORANJESTAD — Met een heftig regen- en orkaanseizoen voor de boeg zet Gele Koorts en Muskiet Bestrijding (GKMB) alle zeilen bij. “Zo zijn sommige gebieden op Aruba ideaal voor de tijgermug en de *Anopheles*, mogelijke dragers van het virus malaria”, zegt GKMB-directeur Roque Dirksz. “Maar ook op de dengueverspreider *Aedes Albopictus* moeten we alert zijn.”

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

Om te inventariseren welke maatregelen in de bestrijding van insecten het meest efficiënt zijn, heeft Dirksz de Nederlandse entomoloog Matias Reyes uitgenodigd. “Reyes heeft hier vorige week cursussen gegeven aan het personeel van GKMB”, zegt Dirksz. “Zo zijn we gezamenlijk het veld in gegaan waar Reyes voor ons

innovatieve technieken in de ontdekkingsstocht naar insecten liet zien.” Een voorbeeld hiervan is de ovitrap. De ovitrap is een manier om zwermen muggen levend te vangen. Nieuw is deze methode overigens niet, deze val wordt onder andere in de Cariben al jarenlang ingezet. Dirksz wil deze nu op Aruba in de havens en op vliegvelden plaatsen. “Op die manier kunnen we in de gaten houden wat er binnenkomt van

uit de omliggende landen.” Met omliggende landen doelt Dirksz met name op Venezuela. “Het grote gevaar zit in de muggen *Aedes Albopictus*, de tijgermug en de *Anopheles*, die beiden malaria bij zich kunnen dragen. “Deze muggen vliegen in Venezuela rond. Op Aruba zijn vooralsnog geen gevallen bekend, maar Venezuela is dichtbij, dus we moeten alert zijn. In Aruba zijn tot nu toe de muggen *Aedes Aegypti*, *Culex* en de zwarte mug op het eiland gesignaleerd. Van deze drie soorten is alleen de eerste gevaarlijk omdat deze dengue bij zich kan dragen. “*Culex*, een grijze mug, leeft vooral in beerputten maar is ongevaarlijk”, zegt Dirksz.

“De zwarte mug vind je bij de mangroves, ook deze doet niets.” Om het beste resultaat te boeken moet de ovitrap om de dertig meter geplaatst worden. “Omdat de ovitrap een kostbare maatregel is, zal er begonnen worden met een testruimte. Hier willen wij nu al mee gaan starten.”

Risicogebieden

Risicogebieden op Aruba zijn volgens Dirksz met name de gebieden Malmok en Bubali. “Met plaatsen waar neerslag lange tijd kan stilstaan is dit een ideale broedplaats voor *Aedes Aegypti* (denguemug), de tijgermug (malaria) en de *Anopheles* (malaria).” Om mogelijke uitbraken voor te zijn, neemt GKMB maatregelen. “Het regenseizoen begint in september, maar als we dan pas actie ondernemen, zijn we te laat. Vergeet niet: Aruba is een endemisch land op het gebied van dengue. Dat houdt in dat wij het hele jaar door gevallen hebben van denguebesmetting.” Dit jaar hebben zich tot nu toe 390 mensen gemeld met dengueverschijnselen. In 61 gevallen bleek dit ook daadwerkelijk het geval te zijn, laat de afdeling Epidemiologie van Directie Volksgezondheid in een reactie aan *Amigoe* weten.

Dirksz vertelt verder dat GKMB een nieuw personeelslid heeft aangetrokken. “Clayton Croes heeft zijn diploma biomedische wetenschappen en een master Biologie op zak. Hij kan een positieve bijdrage leveren aan onze ontwikkeling op het gebied van het opsporen en bestrijden van insecten.”

Toekomst radiofrequentie Kelkboom onduidelijk



Foto: Aron Rasmijn

Emile Kelkboom doet een laatste dansje tijdens het afscheid van radio Kelkboom.

ORANJESTAD — Het gerucht gaat dat frequentie 106.7 fm van Radio Kelkboom verkocht is aan het bedrijf I Love Aruba en radiostation Cool FM. *Amigoe* ging op onderzoek uit en sprak verder met Ariën Rasmijn, freelance journalist, die de laatste uitzending van Kelkboom, het radiostation dat sinds afgelopen zondag gestopt is, maakte.

“Ik kan hier niets over zeggen. Je zou contact kunnen opnemen met I Love Aruba”, zegt Alex Ponson, directeur van radiostation Cool FM op de vraag van deze krant of het gerucht waar is dat hij met I Love Aruba de frequentie van Kelkboom gaat overnemen. Chris Lejuez van I Love Aruba hult zich ook in radiostilte, maar zegt wel: “Het is geen geheim dat wij al vijf jaar op zoek zijn

naar een radiofrequentie, dus ik begrijp wel waar dit gerucht vandaan komt.” Wel geeft hij aan dat Amigoe in een later stadium contact kan opnemen. Kelkboom zelf was vanochtend telefonisch niet bereikbaar voor commentaar.

Anders en diepgang

Het gerucht zou de ronde hebben gedaan tijdens de laatste uitzending van Radio Kelkboom afgelopen zondag. Amigoe schreef gisteren een artikel waarin Emile Kelkboom zijn keuze toelichtte om te stoppen en een boekje opendeeld over zijn toekomstplannen. Journalist Rasmijn zegt dat er veel emoties waren. “Niet zozeer van Kelkboom zelf, want die heeft vrede met de keuze, maar bijvoorbeeld van programmamakers Ito en Eddy Tromp. Zij stoppen nu ook met hun programma Butishi de Alegria, want

zij zien dat nergens anders een plek krijgen.” Er waren vrienden, luisteraars en programmamakers die de hele dag in en uit liepen in het pand van radio Kelkboom. De heren Tromp zonden live van twaalf uur tot zeven in de avond uit en er kwamen veel reacties van luisteraars voorbij, allen in de strekking van dat het zo jammer is.

“Het is heel jammer. Er gaat een stuk diepgang verloren. Er valt iets weg dat heel belangrijk is. Deze radio was heel anders, niet schreeuwerig en voor een bepaalde doelgroep is er nu geen alternatief. Ook voor mensen die het nieuws graag in het Nederlands horen.” Kelkboom zelf zei dat hij andere muziek bracht. Bolero, jazz, ranchero, wat nergens anders gedraaid wordt. “Het is een stuk Arubaanse cultuur wat verloren gaat”, aldus Rasmijn.

Overleden

Sr. Adriaan F. Giel 12-06-2013
Prudencia Kock – Ridderstaat 14-06-2013
Isabel A. Suera 15-06-2013
Alberto Kock 16-06-2013
Sra. Alejandrina M. Quandus 16-06-2013



“Nu alweer, zij die de overleden...
Zij die niet gaan, en niet komen...
Zij die niet uit het oog verloren...
Nu, zij die...
Op 12 Juni 2013 is op 82-jarige leeftijd van ons heengegaan...

Hubertha Jap-Ngje
“Tante Bertha”
In de jaren '80 mede oprichter en actief medewerker van Centro Ricarduch B&B...
Verpleegster en ondervrijer...
Ex-beraadslid van de Protestantse Kerk Oranjestad...
Ex-lid van de Protestantse Christelijke Vrouwenbond...
De begrafenis vindt plaats op 18 Juni in Nederland...
Namens: Carmen Tijssen en familie...
Eind d'Araucario, en familie...
“Rust zacht, Anne Marie Bertha, al heeft uw trok meer dan volbracht”

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Mirte de Rozario (corrector) arubaredactie@amigoe.com	Distributie: Zulaika Kelly, Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie: Zulaika Kelly (abonnementen) Grecia Willems (advertenties) adminaruba@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Directie: Sigrid Hammelburg arubadirectie@amigoe.com	Opmaak: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #81027801
Redactie: Sharina Henriquez (coördinator) Alex Lacle Linda Reijnders Jackeliene Geeve	Verkoop: Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com	Klachten over bezorging? Mail naar klachtenaruba@amigoe.com.

STICHTING PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS ARUBA

HERHAALDE OPROEP

Roept sollicitanten op voor de volgende vacature per 1 augustus 2013

SCHOOLHOOFD

voor onze
Graf von Zinzendorf Basisschool te San Nicolas

Geïnteresseerden dienen:

- * in het bezit te zijn van de akte van Volledig Bevoegd Onderwijzer, eventueel andere onderwijsdiploma's en certificaten en managementcursussen
- * minstens 5 jaar ervaring hebben op een basisschool, bij voorkeur ressorterende onder de SPCOA
- * de Nederlandse, Papiamentse en Engelse taal in woord en geschrift te beheersen: Spaans strekt tot aanbeveling

Van de sollicitant(e) verwachten wij dat hij/zij:

- * de Protestants Christelijke identiteit van de Stichting naleeft en uitdraagt
- * belijdend lid of dooplid is van een Protestants Kerkgenootschap
- * op de hoogte is van de onderwijsvernieuwingen en hieraan een positieve bijdrage zal leveren
- * op de school een leercultuur stimuleert voor een optimale kwaliteit van het onderwijs
- * beschikt over goede leidinggevende capaciteiten en communicatieve vaardigheden
- * beschikt over probleemoplossende, motiverende en delegerende eigenschappen
- * op de hoogte is van de vereiste administratieve en financiële werkzaamheden
- * goed kan organiseren
- * zich aan de wetten en regels houdt
- * bereid is zich te onderwerpen aan een psychologisch onderzoek

Uw sollicitatie, vergezeld van:

- CV met recente pasfoto en kopie diploma's

uiterlijk 26 juni 2013 richten aan:
Bestuur SPCOA, Sabana Blanco 68-A, PO Box 491, Oranjestad, Aruba
Tel: 582 0288, Fax: 583 9330, E-mail: spcoa@setarnet.aw

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket

BUCUTI & TARA BEACH RESORTS - ARUBA

WORK WITH THE BEST

BUCUTI & TARA BEACH RESORTS IS ONLY ARUBAN RESORT THAT IS PROUD RECIPIENT OF:

Conde Nast Gold List - World's Best Places to Stay 2013
"Best Hotels 2013" - TripAdvisor Traveller's Choice
"Most Romantic Hotels in Caribbean" - TripAdvisor Traveller's Choice 2013

OFFERING EXCELLENT BENEFITS:

Competitive salaries Pension plan Health, disability and life insurance Dental & Vision insurance	Daily transportation allowance Saving plans and Loan availability Complimentary shift meal
--	--

BASIC REQUIREMENTS:

Flexible work hours (evenings, weekends, holidays) Work in Drug Free environment	Aruban or valid work permit Interested in preserving the environment
---	---

FRONT OFFICE MANAGER

- Minimum 2 years experience in similar position with hotel or time-share operation
- Proven track record of effective control, staff supervision and training methods
- Organized and strong ability to prioritize and multi-task
- Computer and PMS knowledge recommended
- Fluent in English, and Dutch or German

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or call 583-1100 ext 136 for appointment

Before applying, please register at DPL

Tijdens Nationale Dialoog Onderwijs

Onderwijs-minister overweegt oprichting platform jongeren

ORANJESTAD — Bendes op scholen, daarover spraken middelbare scholieren ondermeer vrijdag tijdens de eerste Nationale Dialoog Onderwijs met onder andere Onderwijs-minister Arthur Dowers (AVP). Hij reageerde positief op de gestelde vragen en opperde om een platform op te richten zodat jongeren op onderwijs-gebied een plek hebben waar ze terechtkunnen.

De Nationale Dialoog Onderwijs is door Dowers vastgelegd in een Ministeriele Beschikking. Het doel is om leerlingen op die manier meer bij het onderwijs te betrekken. Aan de Dialoog, die buiten op Renaissance Festival Plaza plaatsvond, deden zowel de minister als de inspecteur-generaal van het Onderwijs John Hessen en directeur Anne-Marie Proveyer van Directie Onderwijs mee. Zij riepen van tevoren deelnemende scholen op om met onderwerpen te komen waarover zij graag met deze onderwijsexperts wilden praten. Dat was echter een overbodige oproep, merkten ze, want de studenten waren vol enthousiasme



Arthur Dowers en Anne-Marie Proveyer in gesprek met middelbare scholieren tijdens de eerste Nationale Dialoog Onderwijs.

om in dialoog te gaan en hadden genoeg gespreksstof. Op Renaissance Festival Plaza was op een podium een 'huiskamer' gemaakt met een sofa waarop de gesprekspartners zaten. De diverse scholendelegaties kregen elk tien minuten de tijd

om zittend op de sofa vragen te stellen. Eén van de onderwerpen waar de jongeren mee kwamen, had betrekking op bendes op scholen. Dowers, Hessen en Proveyer merkten dat de jongeren 'positief, op een volwassen manier en bewust' bezig zijn

met Aruba, onderwijs en hun toekomst. Dowers stelde voor om een platform op te richten, zodat de jongeren hun ideeën over onderwijs beter kwijt kunnen. "Julie geven ons veel stof tot nadenken, waarvoor hartelijk dank", zei hij na afloop.

Motorbrigade traint voor internationaal seminar



ORANJESTAD — Vier politieagenten van de motorbrigade zijn hard aan het trainen voor een seminar in Canada. Normaal trainen ze één keer per maand, maar nu zijn de trainingen geïntensiveerd. Dat laat motoragent Alex Pieters weten. Pieters traint alle motoragenten die dagelijks met het voertuig werken. Hij legt uit dat ze uitgenodigd zijn door de politie uit Ottawa voor de zogeheten Great Lakes Police Motorcycle Training Seminar in augustus. Volgens Pieters zijn er regelmatig politiemensen uit het buitenland op bezoek in Aruba en zijn die altijd bereid om een handje te helpen met training. Eén van deze agenten heeft het Arubaanse korps uitgenodigd om aan het seminar mee te doen. Naast training kunnen agenten tijdens het seminar ook tegen elkaar strijden in verschillende competities zoals 'Last Rider Standing' en 'Slow Race'.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: van-nie@setarnet.aw. Vandaag: 'Problemen'.



Volgens mij is het glossy magazine Mike weer van de aardbodem verdwenen. Als dat zo is, dan heeft het verstand even gezegevierd. Maar opmerkelijk was wel dat er weer een zogenaamde koper voor de raffinaderij in de markt is. Onzin, want dat is niet meer dan een zoethoudertje. Want vergeet niet dat deze regering de verkiezing in gaat met twee op de klippen gelopen projecten, het verlies van de raffinaderij en een mislukt tramproject. En als zodanig is het geen enkele financiële verbetering voor de winkeliers in de *mainstreet*. Dat moet op de één of andere manier worden weggepoetst, want dat kost stemmen. En dan de merkwaardige ommezwaai van ex-MEP en daarna onafhankelijk Statenlid Mervin Ras die zich bij AVP heeft aangesloten. Ik vraag me af of dat voor AVP en mevrouw Ras zo'n goede zet was. Want waar gaan ze haar plaatsen op de verkiezinglijst? Bij mijn weten vertrekt alleen Richard Visser en daar komt die longarts voor in de plaats. Overigens las ik ergens dat Visser tot dr was gepromoveerd op basis van een proefschrift over dikke mensen op Aruba. Helaas is nooit duidelijk geworden hoe

dat nou precies in elkaar zat. En als zodanig geloof ik nog steeds niet dat dit zuivere koffie is. Visser en Tico Croes staan dan ook op mijn lijst met mogelijk discutable tittels. En als mensen dat toch voor waar willen aannemen, dan bekijken ze het maar, mogelijk hebben ze daar dan hun merkwaaardige redenen voor.

En dan excellentie Benny Sevinger, heb ik nog een paar belangrijke vragen voor u. Het betreft informatie die ik eerst niet wilde geloven, maar het werd daarna toch nog enkele keren bevestigd. Daarom bent u de aangewezen persoon om hier duidelijkheid over te verschaften, want het betreft onze inmiddels 'beruchte' trams en ik heb gehoord dat de regering hulp heeft gevraagd bij Rijkswaterstaat in Nederland en via hen een 'expert' heeft gekregen die zorg moest dragen dat de tram bij Djiespi's Place aan het eind van de straat kon draaien en zo netjes kon terugrijden.

Maar is het waar dat het een te moeilijke opgave was voor de 'expert' en dat het nu zeker is dat de tram achterstevoren moet terug rijden? En is het waar dat deze 'expert' een exorbitant hoge vergoeding ontvangt, dat coûte que coûte 'geheim' moet blijven? En is het waar dat er, om het vuil uit de rails te houden, onlangs aan de voorkant een apparaat werd gekoppeld dat het vuil uit de rails moet vegen. En is het waar dat een paar toeristen die in de tram zaten, al het stof in hun gezicht kregen en de conducteur vroegen om meteen te stoppen, zodat zij eruit konden? Nou ja excellentie, dit lijken me al met al toch niet zulke moeilijke vragen waar u zeker een antwoord op heeft. En dan zou ik toch ook nog graag willen weten wie verantwoordelijk is voor die blauwe monsterbussen die op ons 'groene' eiland de lucht vervuilen, omdat ze op diesel rijden. Ruikt die aankoop net zo onwelriekend als de bussen zelf?

Ondertussen mag de tram nog steeds niet zonder politiebegeleiding de straat op. Dat kan ook nog wel een paar maanden duren, want daarvoor moeten eerst nog wat wetten worden aangenomen en nu iedereen met vakantie is, 'lees campagne voeren', zit dat er voorlopig niet in. En dan denk ik toch, had nu alleen de *mainstreet* opgeknapt en een leuke trolley genomen om de toeristen te vervoeren. Zou miljoenen dollars hebben gescheeld en dan was alles allang op orde geweest.



RUBRIEK

Van de training op het veld, in het water, op de weg of in de zaal op weg naar internationale roem en medailles: Aruba is in beweging. Amigoe brengt in deze sportrubriek resultaten van verenigingen, clubs en stichtingen en initiatieven in beeld.

Fietsen
Go Fast Cycling Team en Tri Bike Aruba organiseren vorige week zaterdag in de reeks mountainbikewedstrijden de Kids Bike Jam de derde wedstrijd. De 39 kinderen werden in vier categorieën verdeeld en daarnaast in aparte leeftijdsgroepen, zodat iedereen op eigen niveau kon presteren. De één reed een route met obstakels, de ander een route over zand en de oudere kinderen deden mee aan een snelheidswedstrijd. De finale van de Jam is op 25 augustus bij Baby

Onderwijs Effect

Stilte in het computerlokaal

Leo Sybrandy werkte achttien jaar als leerkracht in de Schilderswijk in Den Haag en tien jaar op drie verschillende scholen op Aruba. In zijn wekelijkse column 'Onderwijs Effect' wil hij onderwijszaken aan de orde stellen met als doel de situatie voor het schoolkind te verbeteren. Voor reacties op de column: l.sybrandy@bovoaruba.com.

Dat de computer een niet weg te denken onderdeel van onze leefwereld zou worden, werd al snel duidelijk. Ook binnen het onderwijs erkennen dit en op allerlei manieren werkte men toe naar 'computers op school'. Eerst verschenen er hier en daar computers in de klas (waarbij men de noodzaak voor extra beveiliging ontdekte) en later resulteerde dit in 'het computerlokaal'. Ik kan me nog wel foto's herinneren van juichende kinderen rond de onderwijsminister en de schooldirecteur. 'Joepie we hebben computers op school!'

Flits!
Een nieuwe leerkracht loopt naar het computerlokaal, treft daar een stoffige bende aan, computers op elkaar gestapeld op een tafel. Dit is al twee jaar zo, hoort hij. Hij sluit alle computers aan en wil later met een groep kinderen, in samenwerking met de parallelleerkracht, in het computerlokaal gaan werken. Daar treft hij de prisma-leerkracht aan met een paar kinderen en materialen. Die loopt naar het hoofd van de school. De kinderen gaan aan het werk op de computer, maar even later stapte het hoofd binnen en stuurde ze weg. Het is het lokaal van de prisma-leerkracht. Nu, drie jaar later, heeft hij er nog steeds niet in gewerkt en andere klassen ook niet. De stofflagen beginnen weer aardig toe te nemen. Zou het op andere scholen totaal anders zijn. Ik denk het niet.

Ik kan me uw verbazing wel voorstellen, maar ik denk dat er wel een aantal logische (?) verklaringen voor is. Allereerst moet het gebruik van een computerlokaal georganiseerd worden: Een bezoekschema. Maar ja, 'Bezoek Computerlokaal' staat niet op het rooster (!). Dus waar valt het onder? En dan komen we meteen op het grootste probleem: er zijn wel computers op school, maar wat gaan we er mee doen?

Ik kan me zo voorstellen dat op scholen tijdens een teamvergadering werd besloten een werkgroep samen te stellen die hiermee aan de slag ging/moest. Tja, en wat bedenkt zo'n groep. Moeten we er computerlessen van maken (hoe moet je werken op de computer?), moeten we ze gebruiken voor de probleemkinderen (extra oefeningen)? Welke programma's zijn daarvoor? Wie moet dat begeleiden? Want er moet wel iemand de kinderen in de gaten houden, want anders zitten ze zo op sites die niet voor ze bedoeld zijn.

WO
Computers zijn natuurlijk optimaal te gebruiken binnen wereldoriëntatie en voor Nederlands. Informatie opsporen, verslagen uitwerken, een werkstuk maken, een PowerPoint-presentatie. Maar ja. Dat is heel ander onderwijs en daar is ook een goed doordachte ontwikkeling voor nodig. Kinderen kunnen niet zomaar toepasselijke informatie vinden en op een 'eigen manier' verwerken. Ik heb ondertussen een aardig beeld van de vakken aardrijkskunde, geschiedenis en KdN/biologie. Op de lagere school is dat één grote brij. Men doet maar wat. Een duidelijke ontwikkelingslijn is nergens te bekennen. De lessen bestaan vooral uit gedateerde stencils, die vaak nog niet eens worden besproken (of leuk toegelicht!). Ze worden wel



gedisciplineerd door de kinderen uit het hoofd geleerd. Computer? Op de middelbare school zie ik zo nu en dan computergeïntegreerd werk, maar dat gebeurt vooral met de eigen iPad. De leerstof wordt bepaald door de boeken (of kopij daarvan) en werkzaamheden op de computer komen daar vrijwel niet in voor. Ik neem aan dat het lokaal voor informatiekunde wordt gebruikt. Hoewel! Ik vernam van een mavoleerling dat ze het lokaal op school wel gebruiken, maar de computers niet. Ze moeten hun eigen laptop meenemen. De computers worden niet gebruikt, omdat er dan 'virusen op komen en omdat ze dan sneller stuk gaan'.

Even resumeren:

Op Aruba staan computers te verpieteren in speciale lokalen. De oorzaak is dat men op scholen geen idee heeft hoe ze in te passen binnen het onderwijs, want de moderne samenleving wordt zoveel mogelijk genegeerd. De computers kosten ook nog geld in de vorm van extra beveiliging, cameratoezicht of bewakers. Ik weet zeker dat veel kinderen in het computerlokaal zouden willen werken. Daarom mijn aanbod: Mocht u een ontwikkelingslijn op uw school willen, waarbij computers een aanvullende waarde hebben, neemt u gerust contact met me op. Het wordt hoog tijd dat de stilte wordt doorbroken.

Culturele tour voor scholieren overtreft vorig jaar

ORANJESTAD — "Het gaat fantastisch. We sluiten bijna voor dit jaar en er hebben meer scholieren meegedaan dan vorig jaar", vertelt projectcoördinator Margriet Lee-Tromp aan Amigoe.

Ze zitten nu in de laatste weken van de culturele tour van dit jaar. "Want de tour wordt vanaf maart tot aan de grote schoolvakantie aangeboden." De scholen participeren heel goed en bijna alle middelbare mavo-scholen en EPB deden mee", aldus Lee-Tromp. "Vorig jaar deden ongeveer

700 leerlingen mee, dat zijn er dit jaar 1100 of meer, ook omdat de tour dit jaar vier maanden en vorig jaar twee maanden werd aangeboden. Wij zijn nu bezig met het afronden van een film over dit project, die waarschijnlijk volgende week op tv komt.

Bewust van cultuur

De tour is een idee van Lee-Tromp en een initiatief van Unoca. Alle tweedeklassers mogen meedoen aan de culturele route waarbij verschillende instanties worden bezocht: Historisch Museum, Archeologisch Museum, Nationaal Archief

Aruba, Departamento Arubiana/Caribiana van de Nationale Bibliotheek Aruba, Cas di Cultura en Unoca. "Drie keer in de week, op dinsdag, woensdag en donderdag, kunnen de scholen mee en de tour duurt van acht in de ochtend tot twaalf uur in de middag." De insteek is om de jongeren meer bewustzijn bij te brengen over cultuur en interesse hiervoor op te wekken. Of de tour ook volgende jaar door Unoca wordt georganiseerd, is nog niet duidelijk, want de organisatie was niet bereikbaar deze ochtend.

In beweging

Beach. Voor meer informatie: undergroundcyclingteam2010@gmail.com of 593-6153.

Olympische dag
Zondag viert alle 204 aangesloten landen de oprichting van het Internationaal Olympisch Comité (IOC). Aruba doet ook mee en organiseert een Olympisch Festival, in het Linear Park. Om half vijf's middags half vijf start een Kid's Run (hardlopen korte afstand) en daarna een wandeltocht die ook buiten het park gaat. Diverse sportverenigingen zijn aanwezig met kraampjes en er worden demonstraties gegeven.

Zwemmen
Synchroonzwemclub Barracudas houdt zaterdag haar laatste testdag voor leden. Deelnemers gaan op voor het diploma Star 3. De diploma's Star 1 en Star 2



Welch's Kids Bike Jam.

haalden ze al eerder dit jaar. Toeschouwers kunnen vanaf negen uur 's ochtends bij het examen komen kijken, in het Olympisch zwembad in Savaneta. De toegang is

gratis. Wie wil beginnen met synchroonzwemmen, kan zich in juli inschrijven. Meer informatie is verkrijgbaar via barracudas1974@yahoo.com.

Moderator trekt aandacht naar zich toe

Geen winnaar eerste debat PAR

WILLEMSTAD — Nog een beetje onwennig stonden de drie kandidaten Marilyn Alcala-Wallé, Daniel Hodge en Zita Jesus-Leito gisteren achter de microfoon in een redelijk goed gevulde zaal van het Because Entertainment Center tijdens het eerste debat voor het leiderschap van de politieke partij PAR. De moderator, Gonzalo Cuales trok met zijn opmerkingen af en toe meer aandacht dan de kandidaten.

Gisteren vond het eerste van drie debatten plaats, georganiseerd door de PAR. Daarbij kregen de kandidaten de kans om zich te profileren en hun ideeën naar voren te brengen over tal van onderwerpen van algemeen belang. Na een korte introductie startte het debat. De kandidaten moesten op stellingen die door de moderator naar voren werden gebracht, reageren. Ook konden ze op elkaars meningen en stellingen reageren. Maar een tegenreactie daarop was niet mogelijk. Hierdoor werd het nooit een echt debat. Er werd geprobeerd om zo veel mogelijk onderwerpen de revue te laten passeren zoals onderwijs, economische ontwikkeling, corruptie, gezondheidszorg, criminaliteit, banden binnen het Koninkrijk en het bestuur in het algemeen. Hodge had geen positieve woorden voor de economische ontwikkeling op het eiland. Was Curaçao in het verleden een voorloper in de regio op allerlei gebieden zoals infrastructuur, gezondheidszorg en luchtvaart, tegenwoordig lopen we achter. Hij noemde de luchthaven als voorbeeld: "Kijk naar de luchthavens van St. Maarten en Aruba en vergelijk die met onze luchthaven. Het is triest." Ook Zita-Leito vindt dat Curaçao voornamelijk draait op een verouderde economie. "De Isla-raffinerij die al sinds 1918 staat en een off-shore sector die zijn beste tijd allang heeft gehad. Er moet in nieuwe



Vlnr: Marilyn Alcala-Wallé, Daniel Hodge en Zita Jesus-Leito.

economische pijlers geïnvesteerd worden, zoals toerisme." Over het vraagstuk onafhankelijkheid waren de kandidaten eensgezind. Dat is een proces dat je als land door moet maken. Je moet onafhankelijk willen worden, aldus Jesus-Leito. Volgens Hodge moet je elk individu hier op voorbereiden. "De mindset moet veranderen", zo zei hij. Corruptie in welke vorm dan ook werd door de kandidaten categorisch veroordeeld, waarbij Jesus-Leito zelfs pleitte voor het opzetten van een 'bureau integriteit' dat specifiek toezicht moet houden op frauduleuze zaken en ook hiernaar moet handelen. Dat de almaar toenemende kosten in de gezondheidszorg moeten worden aangepakt, daarover waren de kandidaten het ook eens. Alcala-Wallé pleitte daarbij nog voor een diepgaand onderzoek naar de oorzaken van die stijgende kosten om vervolgens te bepalen op welke specifieke terreinen meer aan preventie moet worden gedaan. Jesus-Leito liet weten in dit geval meer onderzoek niet nodig te vinden. "Er zijn al onnoemelijk veel onderzoe-

ken verricht en het is een kwestie van actie ondernemen." Over het ziekenhuis liet Jesus-Leito weten dat dat op het Amstel-terrein moet komen. "Het is een plan van de voormalige regering, maar het nieuwe ziekenhuis moet er zo snel mogelijk komen dus moeten we geen tijd gaan verspillen met onderzoeken naar andere locaties." Alcala-Wallé was het daar niet mee eens. "Er staat al een ziekenhuis in Otrobanda." Volgens haar moet via incrementele bouw op dezelfde locatie een nieuw ziekenhuis herrijzen. De moderator plakte als eigen commentaar daaraan vast dat de ziekenhuisdirectie al wel heeft aangegeven dat er miljoenen nodig zijn om een start te maken met de incrementele bouw. Hodge pleitte gisteravond voor meer onderzoek voordat een definitieve beslissing wordt genomen over de bouw van het nieuwe ziekenhuis. De monetaire eenheid tussen Curaçao en St. Maarten kwam ook naar voren. De mening van de Sintmaartense Sociaal-Economische Raad dat St. Maarten een eigen centrale bank moet krijgen, werd aan de kandidaten voorgelegd. De gezamenlijke Centrale Bank functioneert niet, volgens Hodge. Hij haalde de constante ruzie binnen de Raad van Commissarissen aan als voorbeeld. Volgens hem zal Curaçao ook serieus moeten nadenken over een eigen Centrale Bank. "Als Aruba, dat een kleinere

economie heeft, met succes een eigen centrale Bank kan leiden dan moet Curaçao dat ook kunnen." Jesus-Leito liet weten de ruzies in de Raad of tussen directeuren en ministers niet relevant te vinden. "De beslissingen moeten worden genomen om de problemen op te lossen. Er is besloten om tot een monetaire unie te geraken. Daar hebben de landen voor getekend", zo zei ze. Alcala-Wallé was het met haar eens en pleitte voor meer eenheid. "Met ongewillige honden is het moeilijk vissen vangen", zo bracht de moderator nog in ter afsluiting van dit onderwerp. Een echte winnaar van het debat was gisteren niet aan te wijzen. De moderator trok met zijn persoonlijke mening op de stellingen van de kandidaten misschien meer aandacht dan de kandidaten zelf. Er staan nog twee debatten op het programma. Morgenavond is er een tweede debat in de aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen aan de Jan Noorduynweg. Maandag is het slotdebat in het auditorium van afvalophaal- en afvalverwerkingsbedrijf Selikor te Parera. Volgende week dinsdag zal tijdens een algemene ledenvergadering de nieuwe leider worden gekozen. Hij of zij wordt na Miguel Pourrier, Etienne Ys en Emily de Jongh-Elhage de vierde politiek leider sinds de opening van de gele partij in 1993.

Even voorstellen

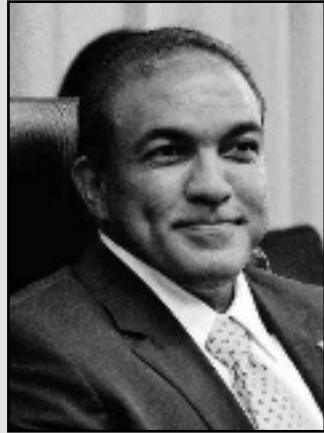
Wie is ... Stanley Palm

Op vrijdag 7 juni 2013 zijn de nieuwe ministers van het kabinet-Asjes ingezworen. Het kabinet telt een aantal nieuwe gezichten. Van de tien ministers keren er zes terug, maar vier zijn nieuw. Wie zijn deze ministers? Waar komen ze vandaan? De Amigoe zal aan de hand van hun curriculum vitae een antwoord geven op deze vragen. Vandaag: minister van Economische Ontwikkeling Stanley Palm.

Stanley Minguel Palm is geboren op 13 oktober 1966. Hij is door de Partido pa Adelanto i Inovashon Soshal (Pais) voorgedragen als de nieuwe minister van Economische Ontwikkeling van Curaçao. Palm vervangt Steven Martina, die in de afgelopen vijf maanden met deze portefeuille was belast. Palm is zowel ingenieur, als een mba, maar bij het grote publiek staat hij nog steeds als honkballer van de Sta. Rosa Indians bekend. Palm doorliep zijn middelbare school op Curaçao aan het toenmalige Peter Stuyvesant College (PSC), het huidige Colegio Alejandro Paula (KAP). Aan de University of Central Florida behaalt hij in 1991 zijn Bachelor of Science in Electrical Engineering. Datzelfde jaar begint Palm zijn actieve loopbaan als

project-manager bij telecom-bedrijf Setel. In 1994 wordt hij manager business projects van het bedrijf. Tot zijn taken behoort onder meer het adviseren van zakelijke klanten van het bedrijf bij het implementeren van een automatiseringstraject om de efficiëntie binnen het bedrijf te verhogen en om de uitgaven te verlagen. Vanaf 1997 is Palm werkzaam voor Call Concepts, een bedrijf gevestigd in San Jose, Californië. Voor dit bedrijf is hij vicepresident, belast met het Caribisch Gebied en Latijns-Amerika. Hij is hier verantwoordelijk voor sales and marketing van call-back en voice over IP-diensten in de regio, maar ook in Azië. Uit hoofde van zijn functie is Palm betrokken bij het opzetten van een joint-venture in Thailand. Palm zou tot 2000 bij Call Concepts blijven. Tussendoor behaalt hij in 2007 zijn master of business administration (mba) aan de American Intercontinental University in Fort Lauderdale, VS. In deze periode is hij ook werkzaam als telecom-consultant bij Medialink International in Miami.

In tussen is Palm sinds 2004 werkzaam als managing director bij SMS Curaçao, een bedrijf dat actief is op het gebied van het aanbieden van sms-diensten aan providers en bedrijven. Dit bedrijf is inmiddels een van de grootste aanbieders van



Stanley Palm

de sms-diensten op Curaçao. Hij zou deze functie tot april 2013 blijven vervullen. Palm combineert deze werkzaamheden met het directeurschap van Telepoint Curaçao, een consultancybedrijf dat ook actief is in (door)verkoop van telefoonapparatuur en software, maar ook telefoonkaarten op Aruba, Curaçao, Bonaire, St. Maarten en in de Verenigde Staten. Tevens is hij ook directeur van Loyalty Concepts, een op Curaçao gevestigd bedrijf dat bekend is van het Tok Tok-spaarprogramma. Palm is een van de bekende gezichten van Pais. Hij is sinds haar oprichting bij de partij betrokken en heeft ook in het bestuur van de partij gezeten. Dit jaar werd hij door de partijleiding naar voren geschoven als de nieuwe minister van Economische Ontwikkeling van Curaçao.

Herkansing leerlinge oneerlijk KAP-docenten boos en verbijsterd

WILLEMSTAD — Docenten van Colegio Alejandro 'Jandie' Paula (KAP) zijn verbijsterd en boos na het lezen van de motivatie van de Onderwijsinspectie om de frauderende havo-leerlinge toch toe te laten tot de herexamens vandaag. Dat stellen ze in een brief aan de inspecteur-generaal.

"Wat is de waarde van een diploma als fraude beloofd wordt? Wat is de geloofwaardigheid van ons onderwijs? De boodschap van deze beslissing is: eindexamenkandidaten als je je niet zeker voelt van je zaak, fraudeer dan maar. Zorg er echter wel voor dat je niet op heterdaad betrapt wordt, want dan krijg je een herexamen en kun je je beter voorbereiden", aldus de docenten in

de brief. Het docentenkorps stelt dat de beslissing van de Onderwijsinspectie zeer demotiverend is. "Wij doen ons uiterste best om, onder vaak zeer moeilijke omstandigheden, kwaliteit te leveren. Door uw beslissing wordt deze kwaliteit ten eerste ondermijnd." De docenten verwachten dat de Onderwijsinspectie het besluit intrekt en de leerling alsnog

uitsluit van de herexamens. De leerlinge zou bij de examens biologie en scheikunde hebben gefraudeerd. Ze is niet op heterdaad betrapt, maar zowel de vakdocenten als de gecommitteerden hebben fraude geconstateerd. De school heeft vervolgens besloten dat de leerlinge een 1 krijgt voor beide vakken en uitgesloten wordt voor herkansing. Ook de Onderwijsinspectie heeft fraude geconstateerd. De ouders hebben vervolgens tegen deze beslissing beroep aangetekend bij de inspectie. Zij werd daarna in de gelegenheid gesteld om beide examens te herkansen.

Advertenties Curaçao

Relax... kom vroeg en geniet van de rust op

Cas Abao Beach

Verdicchio dei Castelli di Jesi

This Italian wine has a brilliant straw colour with green tints, a fresh & fruity bouquet with hints of citrus and a full bodied, fresh and harmonious flavour.

14,95

2nd Half price

THE WINE FACTORY

Always Taste first!

Tel. 461 26 08

www.thewinefactory.an

Schnog Imports

Your energy specialist

YouTube: Schnog+Denyo

Kaya W.F.G. (Jombi) Mensing # 43 - Curaçao, Netherlands Antilles - Tel.: (599-9) 465-0480 Fax: (599-9) 465-0482 Website: www.schnogimports.com Email: schnogimports@onenet.an KvK # 102098888 - Banking MCB # 18427507

Abel Tasman College, samen op weg naar jouw diploma

Het ATC staat voor eigentijds onderwijs met goede resultaten. Je komt hier om je diploma te halen, maar je leert ook samenwerken met anderen. Naast het verkrijgen van de nodige kennis is er ook veel aandacht voor het ontwikkelen van sociale vaardigheden, zodat jij straks optimaal bent voorbereid op jouw toekomst!

Bezoek onze vernieuwde website voor meer informatie: www.abeltasmancollege.net

Schrijf je nu in!

737-1046

Schietpartij in Scharloo

WILLEMSTAD — Een politiepatrouille van het wijkteam Punda rukte maandnacht uit naar Fleur de Marie in verband met een schietpartij. Daar troffen de agenten een vijftigjarige man aan met diverse schotwonden aan zijn bovenlichaam en linkerbeen. De man verklaarde dat hij op het viaduct bij Scharloo liep toen hij een voor hem onbekende auto met enkele onbekende personen erin voorbij zag rijden terwijl ze hem beschooten. Alhoewel hij geraakt werd, is het hem toch gelukt om op eigen kracht naar Fleur Marie te gaan om hulp te zoeken. Daar werden de politie en een ziekenwagen gebeld, waarmee hij naar de polikliniek van het St. Elisabeth Hospitaal is gebracht voor medische behandeling. De aanleiding van de schietpartij wordt onderzocht.

Moordverdachte aangekomen

WILLEMSTAD — De 26-jarige man die zaterdagavond in Zoetermeer werd opgepakt in verband met een moord op het eiland, is gistermiddag op Curaçao aangekomen. De man is door de Nederlandse autoriteiten, op verzoek van het lokale Openbaar Ministerie (OM) naar het eiland overgebracht.

Hij werd na zijn aankomst naar de marinekazerne bij Suffisant gebracht waar hij gedurende het onderzoek, waarschijnlijk voor zijn eigen veiligheid, opgesloten blijft. Welingelichte bronnen melden dat de aangehouden man, de 26-jarige F., alias Pretu, uit Koraal Specht is en dat deze aanhouding een indirecte link heeft met de moord op politicus Helmin Wiels. Verder zou hij ook betrokken zijn geweest bij de schietpartij op Aldrin 'Ali' Kani, de broer van de beruchte Lysandro 'Reggie' Kani die in 2011 spoorloos verdween.

De aanhouding van Pretu werd door het OM bevestigd,

maar er wordt verder met geen woord gerept over de moord waarvoor hij is aangehouden.

De politiewoordvoerder Reginald 'Reggie' Huggins is de enige die iets kan vertellen over het onderzoek naar de moord op Wiels en gaf eerder al aan dat hij in het belang van het onderzoek niet veel kan zeggen. Huggins heeft zich nog niet uitgelaten over de aanhouding noch de aanleiding hiervan. Hij vindt het in ieder geval beter als iedereen geduldig de resultaten van het onderzoek afwacht en reageert verder helemaal niet op mediaberichten hierover, zei hij eerder desge-

vraagd tegenover de *Amigoe*.

Telegraaf

Weinig informatie over de moord op Wiels zorgt echter voor veel speculaties, zowel op het eiland als in het buitenland. Zo schreef *De Telegraaf* dat een 'neefje' van de voormalige minister van Justitie, Elmer 'Kadé' Wilsoe, is aangehouden in verband met de moord op Wiels. Er werden hierop diverse BlackBerry-berichten rondgestuurd dat het om zijn 'nichtje', A.W., gaat. In het bericht wordt de volledige naam van de jonge vrouw genoemd en er werd zelfs een foto van haar bij het bericht geplakt. Wilsoe was vandaag niet bereikbaar voor commentaar, maar heeft eerder op de dag in een interview met de radiozender *Direct* gezegd dat het bericht flauwekul is. "Ik heb zelfs mijn broers gebeld om te vragen of ze een zoon

hebben die 'Pretu' wordt genoemd. Ik moet nu wel eerlijk zeggen dat deze geruchten me een beetje de keel beginnen uit te hangen, dus ik stap binnenkort naar de procureur-generaal (PG)", aldus Wilsoe. Ook het nichtje dat aangehouden zou zijn, is later vandaag door dezelfde radiozender geïnterviewd. Ayesha Wilsoe verklaarde dat deze geruchten al twee weken de ronde doen en ze snapt niet waarom mensen dit haar aandoen. "Ik ben op geen enkel moment aangehouden en ook niet gehoord in verband met de moord. Er wordt gezegd dat ik Pretu ken. Ik had nooit contact gehad met hem noch met de andere jongens van Koraal Specht." De jonge vrouw betreurt het verder dat een andere radiozender haar volledige naam noemde in plaats van haar initialen, met alle gevolgen van dien.

Medeverdachte overval opgepakt

WILLEMSTAD — De medeverdachte van een gewapende overval die op 27 mei in een woning bij Seru Grandi werd gepleegd door twee mannen, is gistermiddag op straat in de boeien geslagen. De andere verdachte werd vlak na de overval meteen al aangehouden.

De agenten konden deze medeverdachte, J.H.S.A.B. (22), op de kruising Schotegatweg Noord/Beatrixlaan aanhouden. De agenten zagen de verdachte B. op de genoemde kruising in een auto. Het voertuig werd tot stoppen gebracht en de man werd aangehouden in verband met de overval. Op 27 mei stormden twee gewapende mannen de woning binnen. Een twintigjarige man die binnen zat met een laptop op de schoot werd gesommeerd de laptop af te ge-

ven. Een van de daders rukte de laptop weg en rende hiermee weg. Het slachtoffer en twee vrienden die op bezoek waren renden hem achterna en er ontstond een handgemeen tussen de mannen. Op een gegeven moment werd het twintigjarige slachtoffer met de kolf van het vuurwapen op het hoofd geslagen en hij liep verwondingen op aan het hoofd en het gezicht. Familieleden van het slachtoffer kwamen op het lawaai van de ruzie af en hielden met zijn allen een van de daders, de man S.G.H. vast, totdat de politie ter plekke was. Op de bewuste dag hadden de huisbewoners de twintigjarige Nederlandse man S.G.H. in de kraag gevat in afwachting van de politie, maar het is toen de lokale man J.H.S.A.B. (22) gelukt om weg te vluchten. Het Atrako-team doet verder onderzoek.

Marine onderschept drugs

WILLEMSTAD — Een drugsbestrijdingoperatie van de Koninklijke Marine in het Caribisch gebied resulteerde afgelopen week in een drugsvangst van ruim 1000 kilogram cocaïne. De harddrugs werden aangetroffen aan boord van een verdachte go-fast. De in beslag genomen drugs en drie opvallende zijn overgedragen aan de Amerikaanse kustwacht.

Patrouillevliegtuigen van de Amerikaanse kustwacht en de Amerikaanse 'Customs and Border Protection' detecteerden een verdachte go-fast op de Caribische Zee in de buurt van Puerto Rico. Gealarmeerd door de patrouillevliegtuigen probeerde de go-fast er met hoge snelheid vandoor te gaan, terwijl de bemanning balen drugs overboord gooide in een poging het belastende materiaal te vernietigen. Na een korte achtervolging wist het marineschip Zr.Ms. Holland het verdachte vaartuig tot stoppen te dwingen en werd de driekoppige bemanning aangehouden. Ze zijn afkomstig uit de Dominicaanse Republiek. Na de aanhouding zocht de bemanning van het marineschip met zoeklichten en nachtzichtapparatuur naar de balen drugs. Hierbij werden twintig balen met een gewicht van 688 kg uit het water gehaald. Een drugs-test wees uit dat het om cocaïne ging. De totale lading van de go-fast bedroeg vermoedelijk meer dan 1000 kilogram. De bemanning en de



De bemanning vist een van de balen uit de zee.

drugs zijn overgedragen aan de Amerikaanse kustwacht voor nader onderzoek. De gebruikte boot is tot zinken gebracht, omdat deze een gevaar vormde voor de scheepvaart. De Holland is één van de vier nieuwe patrouilleschepen, de zogenoemde 'Ocean-going Patrol Vessels' (OPV's) van de Koninklijke Marine. Sinds de inzet van de patrouilleschepen in het Caribisch gebied begin dit jaar, is dit de vierde succesvolle actie op het gebied van drugsbestrijding.



De in beslag genomen drugsbalen.

WILLEMSTAD — De leden van het bestuur van tweedekansonderwijs Feffik hebben gisteren hun functie ter beschikking gesteld. Dit biedt de minister van Onderwijs de ruimte om nieuwe bestuursleden te benoemen die de problemen bij de school het hoofd kunnen bieden. Ook het managementteam is gisteren bereid gevonden een stap opzij te zetten. Dat zegt demissionair bestuursvoorzitter Elton Eidsen.

"Hiermee voldoet het bestuur aan een eerder gemaakte afspraak met minister Rubina Bitorina (PS). Alle leden van het bestuur zouden opstappen. Ook de leden die door de vakbonden in het bestuur zijn aangewezen. Sommige leden hebben eerder hun ontslag ingediend, maar officieel hebben de leden gisteren hun functie ter beschikking gesteld", zegt Eidsen.

Het aftreden van het bestuur komt na de protestactie van onderwijsvakbond Sitek gisteren. Een meerderheid van de werknemers liep uit het gebouw om te protesteren tegen het huidige beleid van het managementteam en het bestuur. Vanochtend is de rust bij Feffik teruggekeerd. Het bestuur is nu volgens

Eidsen demissionair. Dat betekent dat Feffik niet stuurloos is achtergelaten, maar dat zolang er geen opvolgers zijn benoemd de lopende zaken door het demissionaire bestuur kunnen worden afgehandeld. "Anders komt alles vast te zitten", legt Eidsen uit. Hij verwacht dat de minister in de loop van de week met meer informatie naar buiten zal treden. Zo moet het ontslag van het Feffik-bestuur in de ministerraad worden goedgekeurd. Ook wordt er gewerkt aan een nieuwe structuur van Feffik. De verhoudingen binnen het bestuur moeten volgens Eidsen anders. Momenteel behoren zowel de vakbonden als de overheid en het bedrijfsleven in het bestuur vertegenwoordigd te zijn. Deze structuur

heeft volgens Eidsen niet gewerkt. Dat zou ook blijken uit rapporten over het functioneren van Feffik. "Vooral nadat de privésector zich uit Feffik heeft getrokken kreeg de vakbond alle ruimte", zegt Eidsen. "Degenen die Feffik leidden hebben een destructief beleid gevoerd zonder rekening te houden met de financiële gevolgen. Zo zijn er meer mensen in dienst genomen dan het instituut kon dragen", legt Eidsen uit. Feffik zou moeten gaan functioneren volgens het principe van corporate governance. Dat is ook de wens vanuit het ministerie van Onderwijs. Dat betekent dat de statuten hierop moet worden aangepast. In een vergadering met de minister van Onderwijs en de vakbonden is hierover ook gesproken. De invloed van de vakbond binnen Feffik zou aanzienlijk verminderen. De vakbond zal dan voornamelijk pas in beeld komen bij onder andere cao-besprekingen als vertegenwoordiger van de belangen van de werknemers.

Beste sortering Mangusá Rio

Groenten en fruit voordeligst bij Centrum Piscadera

WILLEMSTAD — De consumentenstichting Fundashon pa Konsumidó (FpK) heeft in mei de prijzen van diverse groenten en fruit vergeleken. Qua beste prijzen komt Centrum Piscadera uit de bus, gevolgd door Goisco Wholesale Club.

Als best gesorteerde supermarkt kwam Mangusá Rio

Canario naar voren, die 42 van de 77 onderzochte producten in zijn assortiment had, gevolgd door Esperamos met 40 en de Mangusá Hypermarket met 39 producten. De FpK heeft onder meer de kiloprijs van aardappelen, yuca, tomaten, paprika's, uien, champignons, bloemkool, sperziebonen, wortelen, prei, spinazie en sla vergeleken. Qua fruit was dit onder meer ananas, kiwi, banaan, limoenen, mandarijnen, peren, pruimen, appels, sinaasappelen, meloen, papaja en druiven. Centrum Piscadera had de meeste producten met de laagste prijs, met name qua groenten. De Goisco Wholesale Club scoorde beter qua fruit. Verder vielen de

grote prijsverschillen weer op. Zo constateerde FpK dat rode paprika's in prijs variëren tussen 7,60 gulden (Centrum) tot 14 gulden (California Supermarket) per kilo; gele paprika's tussen 8,59 (Centrum Piscadera) en 16,95 gulden (Goisco) per kilo; rode ui tussen 2,67 (Centrum Mahaai) en 8,99 gulden (Van den Tweel) per kilo. Bloemkool varieerde tussen 4,34 gulden bij Centrum Piscadera en 12 gulden bij Exito. Om een volledig beeld te krijgen is het mogelijk de tabel aan te vragen via telefoonnummer 462-6666 of per e-mail: info@fundashonpakonsumido.org. Zie ook www.fundashonpakonsumido.org.

Advertenties Curaçao

Reef Care Curaçao
KUDA REF KORSOU
Alarmnummer tel.: 569-2099
(24 uur bereikbaar)

Vormingstraject speciaal onderwijs stopt

WILLEMSTAD — Het project 'Naschoolse Activiteiten voor het Speciaal Onderwijs' stopt per 1 augustus, dat is als er geen weldoener opstaat om het gat te vullen dat door het uitblijven van overheidssubsidie is ontstaan. Fundashon Formashon i Alegria luidde gisteren de noodklok. Het vakantieplan voor deze zomer heeft de stichting al moeten afblazen.

Zo'n 270 kinderen van het speciaal onderwijs dreigen geen naschoolse begeleiding meer te krijgen doordat het ministerie van Sociale Ontwikkeling, Welzijn en Arbeid (Soaw) niet met de subsidie van 700.000 gulden over de brug is gekomen. Volgens de stichting is dit een harde klap voor de kinderen maar ook de ouders. De kinderen die veelal een beperking hebben, leren tijdens het project hoe ze hun tijd op een gezonde manier moeten doorbrengen en geeft hen tegelijkertijd sociale, lichamelijke en creatieve vorming die hen weerbaar maakt tegen negatieve invloeden. Ouders van deze sociaal

kwetsbare kinderen zitten met de handen in het haar. Door het project waren zij in de gelegenheid gesteld om te gaan werken doordat ze wisten dat hun kind 's middags in goede handen zou zijn. Nu dreigt er een situatie te ontstaan waarbij de ouders hun banen moeten opgeven om 's middags thuis bij hun kind te zijn. Fundashon Formashon i Alegria geeft werk aan vijftig werknemers onder wie begeleiders, huiswerkbegeleiders, sociaal werkers, mentoren en cateraars. De kinderen krijgen tussen de middag een warme maaltijd. Het project startte vier jaar geleden met de steun



Vlnr: Aminta Sprockel (bestuur Fundashon Formashon i Alegria), Jimmy Hollander (directeur van de opvang), Sherida Cairo (penningmeester) en Soraya Hinkert (coördinator).

van Amfo. Die subsidieerde het project met 1,3 miljoen gulden, gevolgd door een jaar als Sociaal Economisch Initiatief-project. De overheid zou het project in het derde jaar overnemen, maar de begroting van 1,3 miljoen gulden werd gehalveerd. Met

als gevolg dat de Amfo en de Samenwerkende Fondsen bij moesten springen, zodat het jaar afgemaakt kon worden. Volgens de belofte van de overheid zou het project op

Stoere kedsen met LICHTJES!!!

DE DUIZENDPOOT kinderschoenen

Kaya Oy Sprock 42
tel. 7368661
open: ma-vr 2.30-600 / zat 9.00-2.00

Flexible Working Space
starting at fl.250,- p/m ALL IN!
(Call us to see if you qualify for a FREE coworking day)

Office Units
starting at fl. 895,- p/m ALL IN!

FOR YOUR WORKING SPACE SOLUTIONS!
ORIONWEG 17 | T: 485.3821 - WWW.FACEBOOK.COM/MASTERMINDCOWORKING

KIBBELING - INN

gevestigd in Dijtham Zeelandia
tegenover Albert Heijn

Openingstijden: maandag t/m zaterdag van 10 a.m. - 5.30 p.m.

De Hollandse Nieuwe
gaat woensdag 19 juni van start

u bent weer van harte welkom bij de
haringkar bij **Albert Heijn** en nu
ook bij **kibbeling-Inn**
aan de overkant bij **Albert Heijn in Dijtham**
Uiteraard alles VERS VAN HET MES

Tel.: 527 6884

Emotie bij presentatie over oorsprong Papiaments

DEN HAAG — Het Papiaments is in tegenstelling tot veel andere creoolse talen een levendige taal. Zowel in gesproken en geschreven vorm, maar ook gevoelsmatig. Het bewijs daarvoor werd geleverd bij een presentatie over de oorsprong en de rol van het Papiaments door taalkundige Bart Jacobs georganiseerd door de stichting Splika. Op zijn verzoek om vragen te stellen, werd zo enthousiast en emotioneerd gereageerd dat hij maar met moeite zijn verhaal kon doen.

door onze correspondent
Otti Thomas

Jacobs promoveerde twee jaar geleden aan de Universiteit van München met zijn onderzoek naar de oorsprong van het Papiaments. “Het is mijn visie van de werkelijkheid, wat niet wil zeggen dat het ook de werkelijkheid is”, zei Jacobs, die benadrukte dat er veel theorieën zijn over de ontwikkeling van het Papiaments, de oudste daterend uit 1892. De theorieën variëren van een oorsprong op Curaçao, Aruba en Bonaire tot een sterke beïnvloeding door klassiek Spaans of een Spaans dialect. In navolging van schrijver Frank Martinus Arion wijst Jacobs echter op de overeenkomsten



Bart Jacobs geeft uitleg over het Papiaments in het Curaçaohuis

sten met het creools van de Kaapverdische eilanden en, heel belangrijk, enkele kustplaatsen in Senegal. Eén van de belangrijke aanwijzingen is de overeenkomst tussen de zogeheten functiewoorden, die in de ontwikkeling van alle talen het minst veranderen. Het zijn de woorden die nodig zijn om daadwerkelijk zinnen te maken, als het Papiamentse ‘ta’ en ‘unda’ en varianten als ‘tabata’. Inhoudswoorden als ‘tafel’, ‘stoel’ of ‘rennen’ worden snel uit een andere taal overge-

nomen omdat mensen zich daar een duidelijke voorstelling bij kunnen maken, zei Jacobs. In het Papiaments hebben deze woorden een Spaanse oorsprong. Maar de functiewoorden vertonen sterke overeenkomsten met het Portugees en zeggen meer over de oorsprong van het Papiaments, omdat ze dus waarschijnlijk veel ouder zijn. Zijn eerste argumenten werden al meteen in twijfel getrokken, waarbij aanwezigen wezen op de overeenkomsten die er zijn



Foto: Niso van der Ven

tussen functiewoorden in het Spaans en Portugees. Spaanse functiewoorden hadden verbasterd kunnen worden tot hun huidige versie in het Papiaments. “Het zou kunnen, maar het gebeurt niet vaak. In de taalkunde gaan we uit van ontwikkelingen die vaak gebeuren. Het is bovendien nog maar de helft van het verhaal”, zei Jacobs.

Sefardische joden

Aan het andere deel van zijn verhaal kwam Jacobs nauwelijks toe door onderbrekin-

gen waarbij zijn uitspraak van het Papiaments werd verbeterd en door aanvullingen. Na zijn opmerking dat het Papiaments omstreeks 1634 als nieuwe taal moet zijn ontstaan, kwamen opmerkingen over de overname van de Indiaanse woorden en de invloed van de Portugees sprekende Sefardische joden. Een van de aanwezigen hield een niet ter zake doend betoog dat begon bij de rol van de joodse gemeenschap in de slavenhandel en eindigde bij 30 mei 1969.

“Op dat moment hebben enkelen hun winkel in brand gestoken, omdat ze al gezien hadden dat hun zaken niet zo goed liepen.” Een tweede bracht in dat het Papiaments ook woorden bevat die een merknaam van een product hebben, zoals Kodak. En een derde spreker zei dat de eerste opvarenden van de West-Indische Compagnie misschien helemaal geen Nederlands spraken maar vermoedelijk Duits, waarop een vierde weer antwoordde dat het Papiaments hele-

maal geen Duitse woorden bevat. Toen Jacobs wees op het feit dat het Papiaments vanwege zijn sociaal belang in tegenstelling tot veel andere creoolse talen nog steeds veel gesproken en geschreven wordt, stimuleerde dat aanwezigen tot het delen van herinneringen aan hun schooltijd en het verbod om Papiaments zelfs maar op het schoolplein te spreken. Uiteindelijk kwam Jacobs tijdens zijn presentatie helemaal niet meer toe aan een van de belangrijkste argumenten voor een verband tussen het creools van de Kaapverdische eilanden en het Papiaments. In zijn onderzoek besteedt hij daar overigens wel uitgebreid aandacht aan. De archieven van de West-Indische Compagnie zijn grotendeels verdwenen, maar uit Franse en Spaanse documenten blijkt dat de West-Indische Compagnie in zijn beginjaren belangrijke handelsposten had aan de kust van Senegal. De kortste route van die handelsposten naar de Caribische koloniën liep via de Kaapverdische eilanden. “Het kan goed dat er op een van die schepen een grote groep slaven van de Kaapverdische eilanden is meegegaan en dat zij de basis voor het Papiaments hebben gelegd”, zei Jacobs. Maar dat zei hij pas na afloop van de presentatie.

Felicitaties van minister Balborda 60-jarig bestaan Meteo

WILLEMSTAD — De Meteorologische Dienst Curaçao (MDC), die op 15 juni zijn zestigjarig bestaan vierde, kreeg van minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) Earl Balborda (PNP) zijn felicitaties. “Dit voor de geleverde diensten aan de samenleving die enorm van belang zijn”, aldus de minister.

MDC, in de volksmond Meteo, valt onder het ministerie van VVRP en daarmee onder de verantwoordelijkheid van minister Balborda en heeft als missie zowel levensbehoud als behoud van eigendommen tegen natuurlijke gevaren. Dit middels het uitbrengen van passende weersprognoses en waarschuwingen aan de Caribische-eilanden binnen het Nederlands Koninkrijk, aangrenzende wateren en luchtruim. Het data- en kenniscentrum van de Meteo is behalve voor het verlenen van meteorologiediensten, ook bedoeld voor dienstverlening met betrekking tot klimaat gerelateerde zaken en seismologische

activiteiten (informatieverzorging over bijvoorbeeld de slapende vulkaan op Saba en in de regio) om zo de sociaal-economische ontwikkeling te waarborgen. De dienst werd als een onafhankelijke entiteit in 1953 opgericht onder het ministerie van Verkeer en Transport van de Nederlandse Antillen waarbij de jurisdictie voor de eilanden Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Eustatius, St. Maarten en Saba gold. Na het verkrijgen van de autonome status in 1986, is er in samenspraak met Nederland en Aruba besloten om ook Aruba van de diensten te blijven voorzien. Na de staatkundige verandering

op 10-10-10 bleef de Meteo verantwoordelijk voor Bonaire, St. Eustatius en Saba en hield zij er een nauwe samenwerking met de meteorologische dienst van St. Maarten op na. “Meteo Curaçao is dus verantwoordelijk voor het merendeel van de Caribische eilanden binnen het Koninkrijk waarbij het streven is om de dienstverlening op accurate, efficiënte wijze tijdig te leveren”, aldus de Meteo, die een vitale rol vervult binnen de luchtvaart- en scheepvaartsector. De dienst analyseert tevens historische meteorologische data aan de hand waarvan rapportages plaatsvinden en mogelijke scenario's worden uitgewerkt. Ook wordt de klimaatverandering – zoals temperatuurstijgingen – op globaal niveau bestudeerd waarbij een terugkoppeling van de mogelijke gevolgen voor het eiland plaatsvindt.

Nanzi in het Spaans

WILLEMSTAD — In het hofje van Cultureel Centrum Curaçao vond het afgelopen weekeinde de presentatie van de Papiaments-Spaanstalige uitgave van de alom bekende Nanzi-verhalen plaats.

Eerder bracht de Stichting Instituto Raúl Römer de verhalen van de wereldberoemde spin in het Papiaments en het Nederlands uit. Nu zijn deze ook verschenen in een Papiaments-Spaanse versie, in een zelfde boekvorm, met dezelfde kleurenillustraties. Op deze wijze levert het Instituto Raúl Römer zijn bijdrage aan de verspreiding van het Papiaments. Tegelijkertijd krijgen de Spaanstalige kinderen de kans om de beroemde verhalen te leren kennen. Ze behoren tot de klassieken van onze orale literatuur in het Papiaments, welke dankzij Nilda Pinto hun plaats hebben gevonden in onze geschreven literatuur. In zijn toespraak tij-



Foto: Instituto Raúl Römer

Grupo Pispein aan het ‘werk’ met Nanzi.

dens de presentatie van het boek legde Sidney Joubert, voorzitter van de Stichting, de aanwezigen uit hoe de publicatie van het boek Kuenta di e araña Nanzi/ Los cuentos de la araña Nanzi tot stand kwam en wat het doel is van deze uitgave. Genodigden en een groot

publiek bestaande uit kinderen en volwassenen konden na het officiële gedeelte genieten van de voorstelling van drie Nanzi-verhalen opgevoerd door Grupo Pispein onder leiding van Albert Schoobaar. Daarna bleven de aanwezigen nog napraten en genie-

ten van de rustige omgeving van het hofje. Er was tevens gelegenheid om het boek tegen een speciale prijs te kopen. Kuenta di e araña Nanzi/ Los cuentos de la araña Nanzi is verkrijgbaar in de plaatselijke boekhandels en binnenkort ook op Aruba en Bonaire.

Milieu hoog op agenda van minister Palm



Vlnr. Lloyd Narain, Yvette Raveneau, Eric Newton en minister van Economische Ontwikkeling (MEO), Stanley Palm

WILLEMSTAD — Op uitnodiging van de minister van Economische Ontwikkeling (MEO), Stanley Palm (Pais), heeft er vorige week een kennismakingsontmoeting plaatsgevonden met milieuorganisaties.

De minister ontmoette Lloyd Narain van de milieuorganisatie Defensa Ambiental, Yvette Raveneau van Amigu di Tera en de bioloog Eric Newton die tevens adviseur is op het gebied Milieu- en Natuurzaken. Minister Palm stelt de uitnodiging te hebben verstrekt omdat er tal

van ‘bouwprojecten in de pijplijn zitten’ en hij als minister van Economische Ontwikkeling het belang van milieu en natuur ‘zeer hoog’ inschat. “Vandaar dat mijn eerste uitnodiging om kennis te maken, aan deze organisaties en adviseur is verstrekt om zodoende gehoor te geven aan de bezorgdheid en opinies van de belangengroepen die het behoud van ons milieu en onze natuur voorstaan”, aldus minister Palm. Hij spreekt zijn hoop uit dat hij kan blijven rekenen op een goede communicatie met deze milieuorganisaties en de adviseur.

Advertenties Curaçao



WORLDWIDE PARTNER

Win een trip* voor twee personen naar het FIFA WK 2014™ in Brazilië, aangeboden door Visa!

Het is eenvoudig! Bij goedkeuring van uw RBC Royal Bank™ Visa* credit card doet u automatisch mee.

Plus! Maak ook kans om een van de twee LCD televisies te winnen.**

Bel voor meer informatie 763 8438 of bezoek een van onze branches of onze website www.rbc.com/caribbean.

Score in Brazilië

- Speciale voorwaarden gelden
- Voor meer details van de campagnevoorwaarden verwijzen wij u naar onze flyer die verkrijgbaar is bij elk van onze vestigingen
- De campagne is van toepassing op persoonlijke en zakelijke credit cards.
- *Klanten die een goedkeuring hebben ontvangen maken kans op de regionale hoofdprijs. Inbegrepen in de hoofdprijs: vliegtickets, accommodatie, zakgeld en entreekaarten naar geselecteerde FIFA WK 2014 wedstrijden.
- **Twee winnaars zullen worden geselecteerd uit Aruba, Curaçao, St. Maarten en Suriname. De eerste trekking vindt plaats op 15 juli en de tweede trekking op 15 augustus 2013 bij het kantoor van RBC Royal Bank N.V. Kaya Flamboyant 1, te Curaçao
- De campagne is geldig van 3 juni tot en met 31 augustus 2013
- U doet automatisch mee als u aanvraag voor een van de RBC Royal Bank Visa credit cards is goedgekeurd.
- De trekking van de hoofdprijs zal op 30 september 2013 plaatsvinden



RBC Royal Bank

© /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.
† All other trademarks are the property of their respective owner(s).

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 518-9007
drankdrugs@yahoo.com



Onderzoek bij WEB binnenkort van start



Gezaghebber Lydia Emerencia

KRALENDIJK — Het vorig jaar door de gezaghebber aangekondigde onderzoek naar de gang van zaken binnen WEB NV komt er eindelijk aan. Alleen wordt het geen integriteitonderzoek, zoals in oktober vorig jaar aangekondigd, maar een governance-onderzoek. Ook waarschuwde de gezaghebber op voorhand dat het onderzoek zich niet richt op het laten rollen van koppen.

In oktober vorig jaar heeft gezaghebber Lydia Emerencia aangekondigd de intentie te hebben een onderzoek te laten uitvoeren naar de integriteit binnen de WEB. Hierdoor hoopte ze een antwoord te krijgen op verschillende vragen uit de gemeenschap, naar de reden van de forse stijging ineens van de tarieven. De reden dat het zolang heeft geduurd voordat er een begin wordt gemaakt met dit onderzoek is, omdat de gezaghebber in gesprek was met verschillende personen daarover en in afwachting was van antwoord

den van de minister van Economische Zaken. Op grond daarvan is een algemeen plan opgesteld, waarover zij binnenkort mededelingen hopen te doen. Het Bestuurscollege heeft inmiddels ook ingestemd met het onderzoek en is bereid de WEB-directie aan te sporen volledig mee te werken met het onderzoek. De directie van het bedrijf heeft inmiddels die toezegging ook gedaan. Volgens de gezaghebber is de aard van het onderzoek gewijzigd. Het wordt niet meer een integriteitonderzoek, maar een governance-onderzoek, een algemeen onderzoek naar management, met name gericht op de verantwoordingsstructuren. Emerencia: "Ik ben blij dat alle betrokken partijen, WEB, overheid en ministerie op een lijn zitten voor wat betreft het onderzoek. Ik denk dat het doel is om bepaalde verbeterpunten eruit te halen zodat bij een van de belangrijkste nv's van de overheid, WEB, die zulke basale diensten levert als water en elektra, in de toekomst het beste beleid wordt gevoerd."

Schip illegaal verankerd

THE BOTTOM — Saba Bank Management Unit (SBMU), de organisatie die op de Saba Bank patrouilleert en controleert op overtredingen, heeft vorige week het vrachtschip 'Rubin', dat illegaal op de Saba Bank voor anker ging, verzocht om op een andere plek aan te leggen. In eerste instantie weigerde de kapitein, maar nadat hij op de hoogte werd gebracht van de beschermde status van de Saba Bank werd het schip weggehaald.

Het is verboden voor tankers, cruiseschepen en andere grote vrachtschepen om in dat gebied voor anker te gaan, omdat het met name kwetsbaar is voor schade die door ankers en afvalwater van schepen wordt aangericht. De Saba Bank is in december 2010 door de Nederland-

se overheid aangewezen als beschermd natuurgebied. Op voorstel van de Nederlandse overheid heeft de Internationale Maritieme Organisatie (IMO) in november vorig jaar de Saba Bank tevens als een zogenaamd Particularly Sensitive Sea Area (PSSA) aangewezen. IMO heeft tevens twee Associated Protective Measures aangenomen, zijnde een vaartbeperking, Area To Be Avoided (ATBA), en een ankerverbod (No-Anchoring Area). De Saba Bank is een van de vijftien gebieden in de wereld met een PSSA-status van de IMO. Andere PSSA-gebieden zijn onder meer de Galapagoseilanden, het Great Barrier Reef in Australië en de Waddenzee rond Denemarken, Duitsland en Nederland. In het Caribisch gebied zijn er slechts twee andere PSSA-gebieden, namelijk de Florida Keys en de Sabana-Camagüey archipel bij Cuba.

Vrouwen op de vuist

KRALENDIJK — Bij een handgemeen tussen twee vrouwen, liep een van hen een behoorlijke kapwond op aan het hoofd. Zij moest naar het ziekenhuis voor behandeling. Ook zou iemand zijn gestoken met een voorwerp.

De vechtpartij vond plaats bij een horecagelegenheid aan de Kaya Korona. Bij aankomst van de politiepatrouille, bleek het slachtoffer al vervoerd te zijn naar het ziekenhuis. Naar behandeling mocht zij weer naar huis. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Woninginbraak

KRALENDIJK — Uit een woning aan de Bulevar EEG zijn verschillende elektronische apparaten door onbekende meegenomen. Om de woning binnen te dringen, hebben de overlaten een keukenraam vernield.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setanet.aw
Website: www.AnimalRightsAruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

PATIO, ENTRY, DRIVEWAY, LANDSCAPING, SWIMMING POOL

Bomacur

Color • Texture • Design
200 Different floors

FORMALLY BOMANITE

465-7054/562-6722
Nightingaleweg 17
bomacur@gmail.com

Minister stelt bezuinigingen gezondheidzorg uit

Tot 1 januari 2015

KRALENDIJK — Minister Edith Schippers (VWS) gaat akkoord met een alternatief voorstel vanuit Caribisch Nederland om de noodzakelijke besparingen op de zorgkosten te halen. Eerder voorgestelde bezuinigingsmaatregelen worden daarom uitgesteld tot 1 januari 2015, onder de voorwaarde dat de alternatieven de beoogde besparing van 1 miljoen euro per half jaar opleveren.

Schippers schrijft dit vandaag in brieven aan de eilandbesturen van Bonaire, St. Eustatius en Saba. In de brieven aan de eilandbesturen – waarover ook de Eerste en Tweede Kamer zijn geïnformeerd – geeft Schippers aan hoe zij verder wil met de opbouw en vormgeving van de gezondheidszorg in Caribisch Nederland. Sinds de transitie van 10-10-2010 is de minister van VWS verantwoordelijk voor de gezondheidszorg in Caribisch Nederland. Kwaliteit en toegankelijkheid van de gezondheidszorg op de drie eilanden zijn sindsdien aanzienlijk verbeterd, zo blijkt uit een evaluatie die bij de brieven

is gevoegd. Deze verbeteringen zijn tot stand gekomen met substantiële (financiële en andere) bijdragen vanuit Europees Nederland. Om de sterk oplopende zorguitgaven in Caribisch Nederland een halt toe te roepen, kondigde Schippers in december 2012 maatregelen aan. Een van die maatregelen was het schrappen van enkele - van begin af aan als tijdelijk bedoelde - aanspraken uit het verzekerde pakket. Het gaat hier om vergoeding van eenmalige gebitssanering voor volwassenen en fysiotherapie voor volwassenen.

Voorstel
De betrokken beroepsgroe-

pen op de eilanden zijn hierop met een voorstel gekomen om dezelfde besparing te realiseren. De minister waardeert de inzet van de beroepsgroepen en neemt hun voorstellen over. Ze geeft onder dezelfde financiële voorwaarden, uitstel tot januari 2015.

Deze termijn moet voldoende zijn om het restant van de saneringen te voltooien en het aanbod voor fysiotherapie, waaronder revalidatie, goed te regelen. Caribisch Nederland stelt dat de bezuinigingen kunnen worden gehaald door via harde afspraken, productieplafonds vast te leggen voor tandartsen en fysiotherapeuten. Deze afspraken gelden dus al voor 2013. Verder stelt Schippers een werkgroep in (bestaande uit eilandbestuurders, zorgaanbieders, het Hoofd van het Zorgverzekeringskantoor BES en een vertegenwoordiger van VWS), die onder

leiding van een onafhankelijke voorzitter een plan ontwikkelt, over hoe de gezondheidszorg op de eilanden zich op de lange termijn - en binnen strakke budgettaire kaders - verder moet ontwikkelen. Dit plan zal als een advies aan de minister worden voorgelegd en de basis vormen voor een eventueel akkoord tussen de minister van VWS en de eilandbesturen.

Net als in Europees Nederland moeten in Caribisch Nederland maatregelen worden genomen om binnen de financiële afspraken te blijven. Schippers ziet geen enkele reden om voor de eilanden een uitzondering te maken. De zorguitgaven in Caribisch Nederland kenden in 2012 een overschrijding van 30 procent (20 miljoen euro). Met deze ingrepen wordt daarvan een deel teruggehaald.

Ezel op scooter

KRALENDIJK — Op de Kaya Korona is een scooterrijder tegen een ezel aangegreden. Hij kwam daarbij ten val en liep daarbij letsel op aan zijn onderbenen. Hij is met de ambulance naar het ziekenhuis vervoerd. De ezel zelf was in velden noch wegen te bekennen. Op de Bulevar J.A. Abraham is een fietser aangegreden door een pick-up. Het slachtoffer liep daarbij een kapwond op aan het voorhoofd en verwonding zijn rechteroor en gezicht. Na behandeling is hij ter observatie opgenomen in het ziekenhuis.

Woningoverval

KRALENDIJK — Op klaarlichte dag hebben twee mannen vrijdag een overval gepleegd op een woning aan de Bulevar Gobernador Nicolaas Debrot. Zij drongen via een open deur de woning binnen. De bewoners moesten onder bedreiging verschillende goederen afstaan. Daarna maakten de overvallers zich uit de voeten. Bij het incident raakte niemand gewond. De recherche heeft de zaak in onderzoek en verzoekt eenieder die meer informatie over dit incident kan verstrekken, om dit bij de politie te melden. Dat kan via de centrale, telefoonnummer 717-8000. Anoniem bellen kan ook naar de tiplijn, 717-7251.

Waslijn leeggeroofd

KRALENDIJK — Onbekenden hebben verschillende kledingstukken die aan de waslijn hingen, meegenomen. Dat werd door de eigenaar van de kleren 's nachts opgemerkt.

De diefstal vond plaats bij een appartementencomplex aan de Kaya Gobernador Nicolaas Debrot. Uit een container hebben dieven verschillende bouwmaterialen en gereedschappen gestolen. Dat gebeurde bij een bouwterrein aan de Kaminda Djabou. De daders hebben zich toegang tot de container verschaft, door een slot te vernielen. Bij een knoek in Tra'i Montaña zijn een windmolen en verschillende gereedschappen door onbekenden.

Veel belangstelling voor geschiedenis Bonaire



KRALENDIJK — Er is onder Nederlanders veel enthousiasme voor de cursus over de geschiedenis van Bonaire, georganiseerd door de cultuurhistorische stichting Fundashon Històriko Boneriano (FuHiKuBo). Afgelopen week heeft weer een groep van 15 personen een certificaat in ontvangst genomen. Zij zijn zeer tevreden over de cursus, die hen veel bijbracht over de geschiedenis van het eiland. Sinds het begin van de cursus, die is opgezet door Bôl Antoin van FuHiKuBo, hebben 200 personen eraan deelgenomen. De cursus is zeer attractief. Naast informatie, begeleid door een PowerPoint-presentatie, worden er ook vaak korte films van vroeger vertoond over Bonaire. Die films worden bewaard in de archieven van FuHiKuBo.

Geen respect van RCN voor vakbondswezen

KRALENDIJK — De vakbond NAPB laakt het optreden van de Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN), vertegenwoordigd door de heer Brinkman. Deze heeft zich buiten de vakbond om, onaangekondigd aangemeld bij het politiebureau, om tekst en uitleg te geven aan leden en niet-leden van de vakbond, over het bereikte arbeidsvoorwaardenakkoord. Dit viel niet in goede aarde bij het politiepersoneel, dat dit optreden ziet als een gebrek aan respect voor de vakbond.

Nadat het personeel dat het akkoord niet accepteert, onlangs een brief daarover aan de RCN heeft overhandigd, deden geruchten de ronde dat de vertegenwoordiging van de Nederlandse overheid een informatiesessie zou houden, om uitleg te geven over het akkoord. Later ontving

de vakbond per e-mailbericht dat deze sessie bedoeld was om het ongenoegen bij het personeel weg te nemen. In een persbericht stelt de vakbond deze presentatie van Brinkman een misser te vinden. Uit zijn antwoorden op de vele vragen van het personeel bleek, dat het voor hem

zelf allemaal niet helder was, terwijl wel wordt verwacht dat de leden ermee akkoord gaan, aldus de NAPB. Uit ongenoegen met het weinig respectvolle optreden naar hun vakbond toe, hebben de agenten de vergadering verlaten. NAPB vindt dit tijdverlies van de zijde van de RCN, die tracht de niet aangesloten leden aan hun zijde te krijgen en adviseert haar om zich intern te beraden over een beter voorstel voor de ontevreden agenten.

Cocaïne en cannabis

KRALENDIJK — Douane Caribisch Nederland heeft weer een aantal drugsvangsten gedaan in de maand mei. In totaal is er op Bonaire en St. Eustatius 57 gram cocaïne en 1354 gram cannabis onderschept, met een totale straatwaarde van 13.400 dollar.

Leden van het Team Fysiek Toezicht hebben op 13 mei 57 gram cocaïne onderschept. De cocaïne werd aangetroffen in de enveloppe van een brief. Dit gebeurde

tijdens een routinecontrole op het postkantoor te Bonaire, waarbij gebruik werd gemaakt van de narcotica-hond.

De brief was bestemd voor Nederland. Op 30 mei was het weer raak. Toen werd 1354 gram cannabis onderschept. Dat gebeurde ook tijdens een routinecontrole. De cannabis werd aangetroffen in een voertuig, dat ingevoerd moest worden op St. Eustatius. De verdovende middelen zaten verborgen in de diverse zijwanden van het voertuig.

Advertenties Curaçao

Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

ANIMAL PARTY

Caracasbaaiweg Tel. 461-0789

Pas Ontvangen:

- Mini Pincher
- Chiwawa
- Maltipoo
- Jack Russel
- Shitzu

Openingstijden nonstop: 9am - 6.30 pm
Animal Party in het oranje gebouw naast Unique Flowershop

Inter-Continental University of the Caribbean (ICUC-Curises) hereby invites all interested professionals to an information session for Bachelor in Business Administration and Master in Business Administration to be held on June 20, 2013 at ICUC- (St Martinus - Building)

The meeting will start at 18.00pm till 20.00pm

Our office is located at Brienplein 1, Otrobanda

For more information you can call our office at: **766-6300 ext-221-222-224**

Or email:
Annelies Anthonij: a.anthonij@icuc.org
Angeline Schenker: a.schenker@icuc.org
Reicheline Veerkamp: r.veerkamp@icuc.org

Center for Management & Leadership ICUC/Curises
Program Director
Prof. dr. ir. Gilbert Cijnisje

We Hope To See You There.

icuc **CURISES**

Inter-Continental University of the Caribbean

Verhinderen herexamens

Actiegroep doet slot om hek Ibn Ghaldoun

ROTTERDAM — Actievoerders hebben het hek om de Ibn Ghaldoun-school vannacht op slot gedaan. De actievoerders lijken verbonden te zijn aan de organisatie Identitair Verzet. Een lid van die groep bevestigt dat.

De groep strijdt volgens haar site 'tegen de toenemende immigratie en islamisering, maar bovenal vóór behoud van de Nederlandse identiteit'. De actievoerders noemen de school, waar onlangs 27 eindexamens werden gestolen, een 'abces in het Rotterdamse onderwijs'. In een brief laten de actievoerders weten dat ze willen dat de school dicht gaat. De actievoerders zeggen de komende weken door te gaan met acties om de 'oneerlijke gang van zaken' rondom de examenfraude te frustreren. Vandaag zijn de havo- en vwo-examens uit het tweede tijdvak. Een deel van de leerlingen van het Ibn Ghaldoun had vanochtend al examens. Die leerlingen konden via de achteringang gewoon naar binnen.

Twee cameramannen van RTL en SBS6 zijn vanmorgen mishandeld bij de school. Een jongere die van het schoolplein kwam sloeg de SBS-cameraman in het gezicht. Hij is gewond geraakt en doet aangifte. De RTL-man is geschopt. Ook de PvdA wil dat Ibn Ghaldoun de deuren sluit.



Foto: AFP / ANP / Jerry Lampe

Leerlingen van het Ibn Galdhoun stonden voor een gesloten hek, maar stapten uiteindelijk over de ketting heen

Volgens Tweede Kamerlid Tanja Jadnanansing moet het bestuur van de school de eer aan zichzelf houden. Dat zei ze vandaag voorafgaand aan een debat over de grootschalige diefstal van examens. Jadnanansing stelt dat het imago van de school slecht is en de cultuur verpest. Bijna iedereen op het vwo zou geweten hebben van de gestolen examens en geen enkele leerling heeft dit ge-

meld. Het is door de opeenstapeling van gebeurtenissen tijd om de stekker eruit te trekken, vindt de PvdA. Volgens het PvdA-lid heeft staatssecretaris Sander Dekker geen mogelijkheden om de school zelf te sluiten. Het geld voor onderwijs kan alleen worden afgepakt als de school langer te boek staat als zeer zwak en dat is niet het geval. Een nieuwe wet waardoor Dekker ook in

kan grijpen bij wanbestuur of als het onderwijs in het geding is, is nog niet door de Kamer. Eerder pleitte ook de PVV voor sluiting van de school. Kamerlid Harm Beertema stelde dat op het Ibn Ghaldoun fout op fout is gestapeld. Door de examenroef is de maat voor hem vol. De Rotterdamse onderwijs-wethouder Hugo de Jonge vindt ook dat de school moet sluiten.

Koning bezoekt eerste generatietuin



Foto: AFP / ANP / Lex van Lierhout

Koning Willem-Alexander in gesprek met kinderen in de generatietuin

DEN HAAG — Koning Willem-Alexander heeft vandaag in Den Haag de eerste generatietuin van Nederland bezocht. Jong en oud verbouwt daar groenten en fruit en eet de producten ook samen op.

Doel van de generatietuin is het groen letterlijk naar de kinderen in de stad te brengen. Op deze manier kunnen kinderen kennis maken met de verschillende fasen en

aspecten van het groeiproces van groenten en fruit. De generatietuin werd in 2010 geopend. In april kreeg het Haagse project een Apeltje van Oranje, omdat

het verschillende groepen mensen bindt. Koning Willem-Alexander en koningin Máxima zijn vrijdag weer in Den Haag, dan vanwege hun tournee door de provincies.

Ze maken dan een korte rondvaart en rijden met een oldtimer door Haags Chinatown.

Tuchtcollege berispt Tulleken over prins Friso

AMSTERDAM — Neurochirurg Kees Tulleken heeft volgens het regionaal tuchtcollege in Amsterdam ten onrechte informatie verstrekt over de gezondheids-toestand van prins Friso na diens skiongeluk in februari vorig jaar in Lech. Hij heeft daarom een berisping gekregen.

Volgens de tuchtrechter is het een 'kernverplichting' voor artsen om de gegevens van patiënten vertrouwelijk te houden. "De conclusie is dat privacygevoelige gegevens van publiek bekende personen bij hem niet veilig zijn." Tulleken had moeten zwijgen over de toestand van de prins, onder meer omdat er geen toestemming was van Friso's echtgenote Mabel of de Rijks-voorzichtingsdienst de informatie naar buiten te brengen. Tulleken was in het betreffende ziekenhuis in Oostenrijk op een congres en hoorde tijdens een persoonlijk ge-

sprek met een collega over de gezondheidstoestand. Zijn vrouw, journaliste Jannetje Koelwijn, schreef daarop met zijn toestemming in een artikel in *NRC Handelsblad* dat de prins geen schedelbasisfractuur had en dat zijn situatie niet uitzichtloos was. De neurochirurg raakte hierdoor in opspraak en de Inspectie voor de Gezondheidszorg (IGZ) spande vervolgens de tuchtzaak aan.

De neurochirurg was met zijn vrouw bij de uitspraak aanwezig en noemde de berisping terecht. Hij erkende wel dat

het voor hem als 72-jarige arts niet veel betekent 'en in mijn persoonlijke belevenis ook niet'. "Ik had dit wel verwacht na alle consternatie en het is een voorbeeld dat artsen erg goed moeten opletten met wat ze zeggen." Overigens had hij naar eigen zeggen geen bijbedoelingen bij het bekendmaken van de informatie. "Ik dacht het is een lichtpuntje, dat is toch mooi om te horen." Tulleken zei dat als hij had geweten wat de gevolgen waren, vooral ook voor zijn vrouw, hij het niet nog een keer zou doen. Volgens hem is een berisping voor een arts die nog volop in de praktijk werkt en waarbij iets niet goed is gegaan met een patiënt erg vervelend. "Maar ik heb dit nog nooit in mijn leven meegemaakt en heb aan de toestand van Friso niets afgedaan."

Politie zoekt moeder gevonden baby

ROERMOND — De politie is op zoek naar de moeder van een pasgeboren baby die vanmorgen vroeg in Roermond is gevonden.

Het jongetje, dat slechts enkele dagen oud is, maakt het naar omstandigheden goed, blijkt uit een medische controle in het ziekenhuis. "Het maakt een gezonde indruk", aldus de politie. De politie publiceerde een foto van het in handdoeken gewikkelde kindje. Het werd zo gefotografeerd toen het in een groenstrook lag op de hoek van de Wilhelminalaan en de Broekhin-Zuid in stadsdeel Maasniel, onder de brug bij de N280.

Een voorbijganger vond het kereltje, dat van daaruit per ambulance naar het ziekenhuis gebracht werd. Het jongetje is 50 centimeter lang en weegt 3700 gram.

Meer invloed gemeenten bij megastallen

DEN HAAG — Provincies en gemeenten mogen de intensieve veehouderij gaan beperken in hun gebied als de volksgezondheid in het geding is. Dat moet gebeuren op basis van wetenschappelijk onderzoek. Staatssecretaris Sharon Dijkzma (Economische Zaken) gaat de wet aanpassen, zodat lokaal kan worden bepaald hoe groot een stal – of megastal – mag zijn en hoeveel dieren erin gehouden mogen worden.

Ook wordt het voor de regionale en lokale overheden mogelijk om nieuwe veebedrijven te weren of uitbreiding van een bestaand bedrijf te weigeren. Een gebied kan daarmee volledig 'op slot' worden gezet, meldde de staatssecretaris gisteren na afloop van de ministerraad.

Dijkzma legt deze bevoegdheden bij de lagere overheden, omdat er overal maatwerk moet worden geleverd. De voorganger van Dijkzma, Henk Bleker, had eerder voorgesteld om een lande-



Foto: Duijloogmegastallen

De gemeenten mogen ingrijpen als de megastallen écht te groot worden.

lijke norm in te voeren voor het aantal dieren bij een bedrijf. Hij stelde voor om de grens onder meer te leggen bij 175.000 legghennen of 240.000 vleeskuikens. Dat plan is met het voorstel van Dijkzma van tafel.

De plannen werden gisteren niet zonder kritiek ontvangen in de Tweede Kamer. VVD en PvdA willen graag nog voor de zomer schriftelijk vragen stellen over het

voorstel, op werkbezoek en een overleg met de sector en andere belanghebbenden. Volgens het CDA, een partij die veel boeren vertegenwoordigt, is het onduidelijk hoe troef nu er nog meer regels komen waar gemeenten en provincies gebruik van kunnen maken.

LTO Nederland is het ermee eens dat regionaal of zelfs lokaal de afweging gemaakt moet worden of een veehou-

derijbedrijf kan uitbreiden. "Omdat de omstandigheden per provincie en zelfs per gebied verschillend zijn, vraagt de toekomstige ontwikkeling van de veehouderij om maatwerk", reageerde bestuurder Siem Jan Schenk van de land- en tuinbouworganisatie.

De provincie Noord-Brabant constateerde afgelopen week een gekantelde denklijn op het ministerie van Economische Zaken. Gedeputeerde Yves de Boer is blij dat er na lang wachten aandacht is voor een betere balans tussen economie en zorgen over de volksgezondheid. Hij is bovendien tevreden over de ruimte die provincies en gemeenten krijgen om harde criteria te gaan ontwikkelen, zoals Brabant eerder deed met een maximumgrens voor megastallen.

Nederlandse stagiaire dood na menselijke fout

PARAMARIBO — Het ongeluk waarbij op zondag 9 juni in Suriname een 21-jarige Nederlandse stagiaire om het leven kwam, is te wijten aan de chauffeur.

Volgens een woordvoerder van de Surinaamse politie heeft de chauffeur onvoldoende rekening gehouden met de moeilijke berijdbaarheid van de weg, die onverhard en heuvelachtig is en ook veel kuilen heeft. Direct na het ongeluk had een van de inzittenden aan de politie gemeld dat de remmen het hadden begeven. Uit technisch onderzoek door

de politie is nu gebleken dat dit niet de oorzaak van het ongeluk kan zijn geweest. Het busje verkeerde in goede technische staat, aldus de politie-woordvoerder. Het ongeluk gebeurde toen een groep stagiaires terugkwam van een uitstapje naar Ston Eiland, een recreatieoord op ongeveer 100 kilometer buiten Paramaribo. "Op deze weg, waar di-

rect na een afdaling een bocht kan volgen, moet je de snelheid aanpassen. Ook de vele kiezelsteentjes die op de weg liggen maken de berijdbaarheid moeilijk. De chauffeur heeft daar onvoldoende rekening mee gehouden." Volgens de woordvoerder is het nu aan het Surinaamse Openbaar Ministerie om te bepalen of de chauffeur vervolgd moet worden. Bij het ongeluk liepen drie andere stagiaires ernstige verwondingen op. Zij zijn in het ziekenhuis opgenomen.

Eerste tropische dag een feit

RIJSWIJK — Nederland heeft de eerste tropische dag van 2013 te pakken. In De Bilt werd om half vier 's middags de belangrijke grens van 30 graden gepasseerd. Dat meldde weeronline.nl vandaag.

In Eindhoven was het met 30,1 graden aan het begin van de middag al lokaal een tropische dag, daar was het kwik om 15.30 uur opgelopen tot 32,4 graden. Van een landelijk tropische dag wordt gesproken als het in De Bilt 30 graden of meer wordt. De Bilt wordt gezien als meteorologisch middelpunt van Nederland. Ook op veel andere plaatsen in Nederland is de grens doorbroken. Morgen kan het volgens weerkundigen nog warmer worden. De maximumtemperatuur komt dan waarschijnlijk uit op circa 35 graden.

"Vorig jaar moesten we tot 18 augustus wachten voordat we landelijk konden spreken van een tropische dag", aldus een woordvoerder. "Het werd toen 32,0 graden, een dag later zelfs 33,0 graden." De eerste lokale tropische dag was vorig jaar op 23 mei. In het Gelderse Hupsel was het toen 30,8 graden. Bouwvakkers,



Foto: AFP / ANP / Jerry Lampe

Voor wie niet hoefde te werken. Op onder meer het strand van Hoek van Holland genieten badgasten van het mooie, warme weer.

dakdekkers en wegwerkers moeten bedacht zijn op hittegevaar. Hiervoor waarschuwt FNV Bouw. Vandaag kreeg de vakbond al diverse telefoontjes van mensen in de bouw en infrastructuur die willen weten wat hun rechten zijn bij hitte en tips om het werk veilig te blijven uitoefenen. "Dat nu eindelijk de zon schijnt is fijn, maar buiten werken onder dit soort omstandigheden is topsport: het kan grote risico's met zich meebrengen", zegt sectorbestuurder Hans Crombeen van FNV Bouw.

Crombeen onderstreept het belang van naleving van de hitteverletregeling, de enige in zijn soort voor zover FNV Bouw weet. "De cao voor dakdekkers is de eerste en enige cao waarin staat dat mensen het werk mogen neerleggen als de temperatuur op de werkplek 40 graden of hoger is. En dat is morgen verre van denkbeeldig. Dakdekkers werken op een groot, zwart vlak in de volle zon. Ze hebben daarbij vaak een gasbrander in de hand. Hitte van alle kanten dus."

Meer onderzoek nodig naar maagchirurg

ASSEN/EMMEN — De rechtbank in Assen heeft bijna vijf maanden uitgetrokken om verder onderzoek te doen naar de werkwijze van voormalig maagchirurg Nick R. van het Scheper Ziekenhuis in Emmen. Die tijd wordt gebruikt om meerdere getuigen-deskundigen te horen, zo bleek vandaag tijdens een pro-forma-zitting. Pas in het late najaar volgt de inhoudelijke behandeling van de zaak.

Het Openbaar Ministerie (OM) heeft R. mishandeling met zwaar lichamelijk letsel tot gevolg ten laste gelegd. De chirurg wordt ervan verdacht dat hij bij een maagoperatie in februari 2009 in het Emmer ziekenhuis een wondgaasje in de buikholte van een patiënte had achtergelaten, hoewel hij daar door zijn medische staf toen op was gewezen. "Bij het tellen van de wondgaasjes bleek eentje te missen. R. heeft vervolgens slechts beperkt en oppervlakkig on-

derzoek verricht", zei de officier van justitie voor de rechtbank, waar de tegenwoordig in Duitsland wonende chirurg zelf aanwezig was. Ook toen de vrouw een week later hevige pijnen kreeg, greep R. niet in. Zo liet hij bijvoorbeeld geen röntgenonderzoek uitvoeren. Pas na drie maanden werd het wondgaasje alsnog operatief verwijderd. Tegen R. was zeventien keer aangifte gedaan. Ex-patiënten en nabestaanden verwijten hem dat door zijn fouten

zes mensen na een maagverkleiningsoperatie zijn overleden en nog eens elf ernstig lichamelijk letsel hebben opgelopen. De operaties werden allemaal uitgevoerd in het Scheper Ziekenhuis. Het OM en de politie deden drie jaar onderzoek naar de handelwijze van R., wat resulteerde in een dossier van 6500 pagina's. In april kwamen zij tot de conclusie dat slechts één aangifte, die van het achtergebleven wondgaasje, kan leiden tot strafrechtelijke vervolging. Dat mensen een operatie niet hebben overleefd of letsel hebben overgehouden, is niet duidelijk te wijten aan onzorgvuldig handelen van de chirurg. Maagverkleiningsoperaties zijn nu eenmaal complex en niet zonder risico, aldus het OM.

EURO

Afwachtend

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen lieten vandaag een gemengd beeld zien. Beleggers maakten een pas op de plaats na de koerswinsten van een dag eerder en wachtten op het rentebesluit in de Verenigde Staten, dat morgen bekend wordt gemaakt. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend onveranderd op 350,95 punten. De MidKap klom 0,6 procent tot 535,98 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt verloren tot 0,2 procent. De FTSE in Londen kreeg er 0,6 procent bij. Grootste daler in de AEX was Imtech met een verlies van 4,5 procent. De problemen in Duitsland en Polen hebben de technisch dienstverlener een stevige kostenpost opgeleverd bovenop de honderden miljoenen die het bedrijf afschreef. Mede door deze kosten leed Imtech in de eerste drie maanden van dit jaar een nettoverlies van bijna 60 miljoen euro. CSM klom 0,2 procent. Het bedrijf kondigde aan zijn naam te veranderen in Corbion. De naamsverandering hangt samen met de verkoop van het onderdeel Bakery Supplies, dat ingrediënten levert voor bakkerijen. Ook heeft CSM volgens analisten van Rabobank ambitieuze doelen gesteld voor de jaren tot en met 2016. De euro was 1,3390 dollar waard, tegen 1,3340 dollar bij sluiting van de Europese beurzen op maandag. De prijs van Amerikaanse olie daalde 0,3 procent tot 97,48 dollar per vat. Brentolie werd 0,2 procent goedkoper, op 105,30 dollar.

TOKIO

Min

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag in de min gesloten na een grillige handelssessie. De stemming bleef terughoudend in afwachting van de uitkomsten van de beleidsvergadering van de Amerikaanse centrale bank. Die moet meer duidelijkheid geven over de toekomst van het stimuleringsbeleid in de VS. De Nikkei eindigde 0,2 procent lager op 13.007,28 punten. Toyota steeg 1,8 procent na berichten dat de Japanse automaker zijn binnenlandse verkoopdoelstellingen heeft verhoogd. Sharp won 1,2 procent. Het bedrijf overweegt volgens Japanse media kopieermachines te produceren voor het Zuid-Koreaanse Samsung Electronics. De andere aandelenmarkten in het Verre Oosten lieten ook overwegend verliezen zien. In Sydney daalde de All Ordinaries 0,2 procent en in Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,3 procent lager in de middaghandel. De Kosi in Seoul steeg 0,9 procent.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — De aandelenmarkten in New York zijn vandaag hoger geopend. Alle ogen zijn gericht op de Amerikaanse centrale bank, die de Federal Reserve, die is begonnen aan de tweedaagse beleidsvergadering. De Dow-Jonesindex noteerde na enige minuten handelen 0,3 procent hoger op 15.223 punten. De brede S&P 500 klom 0,2 procent tot 1641 punten en technologiebeurs Nasdaq steeg 0,3 procent tot 3463 punten. Op macro-economisch terrein bleek voor aanvang van de handel dat het aantal in aanbouw genomen huizen in de VS in mei met 6,8 procent is gestegen. Die stijging was minder sterk dan verwacht. Het aantal verstrekte bouwvergunningen zakte met 3,1 procent. Die ontwikkeling voldeed aan de verwachtingen van economen. Daarnaast namen de consumentenprijzen in de VS vorige maand met 0,1 procent op maandbasis toe.

AMSTERDAM — Warenhuisketen V&D schrappt komende anderhalf jaar bijna 170 banen om het bedrijf weer winstgevend te maken. Vorig jaar boekte het bedrijf een verlies van 19 miljoen euro. Dat maakte V&D vandaag bekend.

In juli 2014 wordt het distributiecentrum in Aduard (Groningen) gesloten. Alle 109 medewerkers daar verliezen hierdoor hun baan. De activiteiten worden overgeheveld naar het nieuwe en moderne distributiecentrum in Nieuwegein. Daarnaast gaan bij het Service Center van V&D in Amsterdam ongeveer 60 van de 475 arbeidsplaatsen verloren.

“We betreuren dat door deze aangekondigde maatregelen gedwongen ontslagen niet te vermijden zijn”, stelt bestuursvoorzitter Jacob de Jonge. Volgens hem werd het verlies van vorig jaar vooral veroorzaakt door een inefficiënt ingericht inkoopproces, hoge kosten in logistieke activiteiten en het Service Center. De reorganisatie bij V&D komt volgens Martijn den Heijer, onderhandelaar bij CNV Dienstenbond, niet



Het gaat al langere tijd niet 'geweldig' met het concern, met op de foto de vestiging in Rotterdam-Centrum.

uit de lucht vallen. “Het gaat al langere tijd niet crescendo met het grootwinkelbedrijf”, zegt de vakbondsman. Dat het distributiecentrum in het noordelijke Aduard moet sluiten ligt ook in de lijn der verwachting. Den Heijer: “De locatie was in het totaal van de distributie geen echt handige. Dat neemt niet weg dat

de sluiting wel uiterst pijnlijk is voor de betrokkenen. Het is een regio met een hoge werkloosheid.” V&D is met de vakbonden in overleg over een sociaal plan. De warenhuisketen kijkt daarbij of de ontslagen medewerkers begeleid kunnen worden bij het vinden van een nieuwe baan. V&D kampte lange tijd met

een stoffig imago, maar zag zijn marktaandeel afgelopen jaren toch weer groter worden. Naar eigen zeggen wordt het herstel echter bemoeilijkt door de aanhoudende recessie en een blijvend laag consumentenvertrouwen in Nederland. In totaal werken er bij V&D bijna 5000 mensen.

Boeing kondigt grotere Dreamliner aan

PARIJS — Boeing gaat zoals verwacht een nieuwe, grotere variant maken van de 787 Dreamliner. Dat maakte de Amerikaanse vliegtuigbouwer vandaag bekend tijdens de luchtvaartshow in Parijs. Boeing heeft al orders ontvangen van vijf klanten voor in totaal 102 exemplaren.

De nieuwe 787-10 heeft een bereik van 7000 nautische mijl (bijna 13.000 kilometer) en kan plaats bieden aan tussen de 300 en 330 passagiers. De eerste testvluchten met het toestel zijn voor

2017 voorzien, de oplevering van het eerste exemplaar voor het jaar daarna. Boeing kende het afgelopen halfjaar veel problemen met het eerste toestel uit de Dreamliner-serie, de 787-8

waarvan de eerste in 2011 in gebruik werd genomen. De vliegtuigen werden maanden aan de grond gehouden na een aantal incidenten waarbij accu's oververhit raakten. Waar de eerste Dreamliner plaats biedt aan 210 passagiers, kan zijn opvolger, de 787-9, al tussen de 250 en 290 passagiers vervoeren. Dat toestel zal naar verwachting vanaf begin 2014 worden geleverd. De

nog grotere 787-10 moet de concurrentie aangaan met de Airbus A350, die ook nog in ontwikkeling is. Luchtvaartmaatschappijen die tot dusver orders hebben geplaatst voor de 787-10, zijn British Airways (12), Singapore Airlines (30) en United Airlines (20). Ook de leasebedrijven Air Lease (30) en GE Capital Aviation Services (10) willen het toestel hebben.

Handelaar gedaagd in Liborschandaal

LONDEN — Britse autoriteiten hebben een voormalige handelaar van UBS en Citigroup aangeklaagd wegens fraude met het rentetarieflibor. Dat meldde de Britse krant Financial Times vandaag.

De 33-jarige Tom Hayes is de eerste persoon die in Groot-Brittannië wordt aangeklaagd in het schandaal dat diverse grote banken al heeft opgezaald met in totaal circa 2 miljard euro aan boetes.

Justitie in de Verenigde Staten had Hayes eerder al in staat van beschuldiging gesteld. De ex-handelaar moet zich volgens de krant donderdag voor een rechtbank in Londen verantwoorden. De misstanden met het internationaal veelgebruikte Libortarief kwamen vorig jaar aan het licht. Handelaren van grote internationale banken bleken ongeoorloofde afspraken te hebben gemaakt om het tarief in hun voordeel te manipuleren.

Zwitsers parlement tegen belastingdeal met VS

BERN — Het Zwitserse lagerhuis heeft vandaag een wetsontwerp afgekeurd dat banken in het Alpenland in staat zou moeten stellen samen te werken met de Amerikaanse autoriteiten in de strijd tegen belastingontduiking.

Het voorstel werd vorige week nog aangenomen door de senaat. Het voorstel kreeg vandaag 126 tegenstemmen, terwijl slechts 67 parlementariërs hun goedkeuring verleenden. Daarmee is het plan zo goed als zeker van

de baan, stelden deskundigen. De nieuwe wet zou banken toestaan informatie over Amerikanen die belasting ontduiken via Zwitserse bankrekeningen door te sluizen naar de Verenigde Staten. Doordat banken tot dusver in verband met het bankgeheim niet meewerken, kregen sommige te maken met rechtszaken wegens medeplichtigheid aan belastingontduiking. De senaat kan het voorstel nog een keer terugsturen naar het lagerhuis. Wordt het dan weer afgewezen, dan is de deal definitief van de baan.

Curator DSB wil compensatieregeling afronden

AMSTERDAM — De curatoren van DSB Bank willen een grens stellen aan de periode waarin gedupeerden zich kunnen aanmelden voor de compensatieregeling die in 2011 werd overeengekomen.

Zij hebben daarvoor een verzoek bij het hof in Amsterdam ingediend. Dat maakten

de curatoren gisteren bekend. Inmiddels zijn ruim 31.000 klanten, die een woekerpolis

of ander product bij DSB hadden, akkoord gegaan met de compensatieregeling. Als de rechter het huidige verzoek inwilligt, hebben klanten nog een jaar de tijd om zich aan te melden. Daarna kan geen aanspraak meer worden ge-

maakt op de regeling. De curatoren willen met deze zogenaemde verbindingsverklaring het faillissement van DSB verder afwickelen. De bank van oprichter Dirk Scheringa ging in oktober 2009 failliet.

Een op tien bedrijven verplaatst activiteiten

DEN HAAG — In de periode 2009-2011 heeft 10 procent van de grote bedrijven in Nederland bedrijfsactiviteiten naar het buitenland verplaatst. Lagere loonkosten spelen hierbij een belangrijke rol. Dat meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag.

Door de verplaatsing van activiteiten naar het buitenland verdwenen in deze periode van drie jaar ruim 18.000 banen. De industrie werd het zwaarst getroffen. In die sector verdween 2,7 procent van de banen, tegenover 0,2 procent in de overige sectoren. Bedrijven in de industrie verplaatsen relatief vaker

activiteiten naar het buitenland dan bedrijven in de overige sectoren. Industriële bedrijven verplaatsten vooral vaker hoofdactiviteiten naar het buitenland. Het gaat hier meestal om productie van goederen. De belangrijkste motieven zijn besparing op de loonkosten en strategische besluiten genomen door het moeder-

bedrijf. In dit laatste geval betreft het dochterbedrijven die in opdracht van hun moederbedrijf, in binnen- of buitenland, bedrijfsactiviteiten naar het buitenland verplaatsen. Ook andere besparingen dan op loonkosten worden genoemd als belangrijke redenen. Landen in Europa zijn het populairst als vestigingsplaats voor de te verplaatsen activiteiten, en dan met name de zogenaemde oude EU-lidstaten (42 procent). Daaronder vallen onder meer België, Denemarken,

Duitsland, Griekenland, Spanje, Frankrijk en Ierland. De oude lidstaten worden op de Europese ranglijst gevolgd door de nieuwe EU-lidstaten (25 procent), zoals Polen, Slovenië, Slowakije, Bulgarije, Roemenië en Letland. Buiten Europa is India de meest voorkomende bestemming (14 procent), gevolgd door Oceanië en overige Aziatische landen (9 procent) en China (8 procent). India blijkt een relatief populair bestemmingsland te zijn voor dienstenactiviteiten en China voor productie.

Imtech lijdt verlies en constateert fraude

GOUDA — Imtech heeft vorig kwartaal door moeilijke marktomstandigheden en de problemen in Duitsland en Polen een nettoverlies geleden van 59,6 miljoen euro. Uit onderzoek is volgens de technisch dienstverlener gebleken dat de eerder gemelde problemen bij Duitse en Poolse en projecten vooral het gevolg zijn van fraude en slechte controle.

Dat maakte de technisch dienstverlener vandaag bekend in een serie van persberichten. Daarin gaf bestuursvoorzitter Gerard van de Aast aan dat het onderzoek naar de misstanden in Polen en Duitsland, die Imtech hebben opgezaald met 370 miljoen euro aan afschrijvingen, de afgelopen maanden een zware last waren voor het bedrijf. Volgens hem is de controle op de onderneming inmiddels verstevigd en kan Imtech weer vooruit. “Dit is het, het onderzoek is afgerond, de cijfers zijn goedgekeurd”, zei Van de Aast in een toelichting. Im-

tech gaat volgens hem proberen schade te verhalen op de frauduleuze werknemers, tegen wie ook gerechtelijke stappen worden ondernomen.

“Maar het is moeilijk aan te geven hoeveel daarvan mag worden verwacht.” Imtech zag de omzet vorig kwartaal met 1 procent dalen tot 1,21 miljard euro. Het operationele resultaat (ebit) kwam uit op 48,8 miljoen euro negatief. Het bedrijf bevestigde verder de vorige maand gepubliceerde voorlopige cijfers over 2012. Imtech heeft vooral last van moeilijke marktomstandigheden in Duitsland en de Benelux. Het bedrijf verwacht niet dat die markten dit jaar zullen aantrekken en probeert daarom de kosten onder controle te houden via de eerder dit jaar aangekondigde reorganisatie. In het derde kwartaal zal worden geëvalueerd of die maatregelen voldoende zijn. Gezien de onzekere omstandigheden doet Imtech geen concrete uitspraken over de verwachtingen voor 2013, dat door het bedrijf als ‘transitiejaar’ wordt gezien.

‘IMF moet weg

BERLIJN — Het Internationaal Monetair Fonds (IMF) moet op den duur vertrekken uit de zogenaemde trojka die de hulpprogramma's voor problematische Europese landen coördineert. Dat zei een woordvoerder van de Duitse minister van Financiën Wolfgang Schäuble gisteren. In de lopende programma's blijft het IMF wel welkom, benadrukte de zegsman. Volgens de woordvoerder is het IMF niet in het leven geroepen om zich bezig te houden met Europa en moet het instituut weer de focus leggen op zijn 'kerntaken'. Zodra de hulpprogram-

ma's voor landen als Griekenland zijn afgerond, moet het IMF een einde maken aan zijn betrokkenheid bij het continent. “Op de lange duur heeft IMF echt andere dingen te doen dan de Europeanen keer op keer te helpen.” De opmerkingen volgen op soortgelijke woorden van Schäuble zelf en de directeur van het Europees noodfonds ESM, Klaus Regling. Recent ontstond er flinke irritatie in de Europese Unie, toen een intern rapport van het IMF naar buiten kwam waarin veel kritiek stond opgetekend op het Europese beleid richting Griekenland.

Informeel overleg EU-China

BRUSSEL — China en de Europese Unie praten op informele basis met elkaar over het conflict tussen beide over Chinese zonnepanelen. Sinds deze week praten experts van beide partijen met elkaar, zo werd vandaag bekend. Bovendien zal Europees commissaris Karel De Gucht (Handel) vrijdag naar China gaan voor het jaarlijkse handels- en investeringsoverleg met het Aziatische land. Officieel staat hier de kwestie met de zonnepanelen niet op de agenda, maar in de wandelgangen zal er wel over worden gesproken,

aldus de woordvoerder van De Gucht vandaag. De zegman benadrukte dat de informele gesprekken pas net zijn begonnen. Brussel beschuldigt Peking ervan gesubsidieerde zonnepanelen ver onder de marktprijs in Europa te dumpen. Daarom geldt er sinds kort een heffing op de import van deze Chinese producten. De heffing die nu bijna 12 procent is, kan als er geen oplossing wordt gevonden flink oplopen. China is op zijn beurt een onderzoek begonnen naar het dumpen van Europese wijn in China.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	18-Jun		PREV.	18-Jun		
DOW JONES	15179.85	15291.81	AEX	350.81	351.09		
S&P 500 INDEX	1639.04	1650.09	AEGON NV	5.19	5.25		
NASDAQ	3452.13	3477.39	AGEAS	28.30	28.81		
AMAZON.COM INC	278.06	281.44	ANOLD NV	11.97	12.01		
AMERICAN EXPRESS	73.84	75.24	ASTORIA FINL	10.02	10.16		
APPLE INC	432.00	432.80	AKZO NOBEL	46.26	46.31		
AT&T INC	35.76	36.22	ASML HOLDING NV	59.80	59.79		
BERKSHIRE HATH-B	114.92	115.42	CORIO NV	32.28	32.31		
OISCO SYSTEMS	24.70	24.84	DANONE	58.22	57.60		
CITIGROUP INC	49.36	49.98	DSM (KONIN)	50.94	51.05		
WALT DISNEY CO	64.49	65.15	HAL TRUST	99.27	99.50		
EBAY INC	52.07	52.58	HEINEKEN NV	51.15	51.53		
GENERAL ELECTRIC	23.77	24.05	ING-GROEP NV	11.01	7.09		
GOOGLE INC-CL A	886.25	898.24	ROYAL MITECH NV	8.27	7.32		
HEWLETT-PACKARD	25.16	25.43	KPN (KONIN) NV	1.65	1.63		
HOME DEPOT INC	76.14	76.74	KONINKLIJKE PHIL	21.71	21.75		
IBM	203.04	205.32	POSTNL NV	2.14	2.16		
INTEL CORP	25.10	25.49	REED ELSEVIER	12.78	12.81		
JOHNSON&JOHNSON	65.63	66.13	REXEL SA	17.40	17.39		
MEDTRONIC INC	53.51	52.76	ROBECO	25.33	25.54		
MICROSOFT CORP	35.00	35.07	ROLINCO NV	22.60	22.73		
3M CO	111.91	112.67	RORENTIO	54.16	54.10		
PFIZER INC	29.16	29.20	ROYAL DUTCH SH A	24.76	24.69		
PROCTER & GAMBLE	78.96	78.84	TOMTOM	3.97	3.97		
ROYAL DUTCH-ADR	65.90	66.10	UNILEVER NV-CVA	30.60	30.39		
SCHLUMBERGER LTD	73.10	74.16	WESSANEN NV	2.93	2.83		
SPRINT NEXTEL CO	7.22	7.31	WOLTERS KLUWER	16.67	16.72		
TEXAS INSTRUMENT	35.78	36.23	WP-STEWART HLDGS	246.19	249.75		
TIME WARNER INC	57.94	58.75	SCOTIABANK FUNDS				
VISA INC-CLASS A	182.35	184.17	MONEY MARKET	13.0618	13.0619		
IBSHARES-DJ DIV	PREV.	18-Jun	US DOLLAR BOND	2.6099	2.6030		
IBSHARES-EMG MKT	65.19	65.54	GLOBAL GROWTH	2.0463	2.0644		
IBSHARES MSCI PAC	39.67	39.75	US GROWTH	9.7937	9.8764		
IBSHARES-RS 3000	45.94	45.97	CANADIAN GROWTH	2.9168	2.9418		
IBSHARES-S&P EURO	97.71	98.23	CURRENCIES	PREV.	18-Jun		
POWERSHARES DB C	65.31	66.34	YENUSD	94.960	95.180		
POWERSH-QQQ	41.97	42.13	EURUSD	1.333	1.340		
SPDR S&P MID 400	26.36	26.32	GBPUSD	1.019	1.021		
SPDR S&P 600 SMA	72.98	73.57	GBPUUSD	1.569	1.563		
FUNDS	PREV.	18-Jun	COMMODITIES	PREV.	18-Jun		
BLACKROCK GBL ALL	215.13	216.21	GOLD	1385.35	1364.40		
TEMPLETON GBL BND	87.82	88.48	SILVER	21.88	21.64		
	23.19	23.19	WHEAT	687.75	687.50		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

L'io Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Harige panty's



Foto: Google

Op de Chinese twittervariant Sina Weibo maakt dit nieuwe (mode)snuffe furore: panty's die eruitzien alsof je je benen in eeuwen niet meer onthaard hebt. Ze zijn bestemd voor het vrouwelijke publiek dat 's zomers graag korte rokjes draagt, maar niet lastiggevallen wil worden door 'viezeriken'. Op het internet gonst het intussen van de opmerkingen over de 'haarkousen': "Is een lange broek dragen niet eenvoudiger?", vraagt men zich terecht af. Een ander ziet een bijkomend voordeel: "Met deze kousen heb je gegarandeerd een zitplaatsje in het openbaar vervoer."

Autodieven botsen op elkaar

Op de vlucht voor de politie zijn in Oosterhout gister nacht twee vermoedelijke autodieven op een parkeerplaats op elkaar gebotst. De politie loste enkele waarschuwingsschoten toen de autodieven er te voet vandoor gingen. Agenten zagen de verdachten in twee gestolen auto's met hoge snelheid door Oosterhout rijden en zetten de achtervolging in. Op de parkeerplaats bij

een flat reden de verdachten tegen elkaar. Hoe groot de schade is, is niet bekend. Nadat de Bredenaar (23) en Oosterhouter (21) waren gevlucht, werden ze alsnog aangehouden toen de politie twee auto's controleerde en de twee autodieven herkende. Ze zitten nog vast. De voertuigen waren enkele dagen eerder gestolen na een woninginbraak in Oosterhout.

Vermiste kat gewoon thuis



Foto: Kos

De eigenaar van een kat had een heuse opsporingsactie op touw gezet om zijn vermiste huisdier terug te vinden. Wellicht had hij zich de moeite kunnen besparen, want de poes bleek gewoon achter het venster te zitten. Naast een van de opsporingsaffiches. De bijzondere foto, die genomen is in het Engelse taalgebied, gaat inmiddels rond op het internet. Mensen speculeren er op los. "Het is niet onmogelijk dat de meneer of mevrouw meerdere poezen heeft die veel op elkaar lijken", gokt er iemand. "Ofwel is de kat teruggekeerd zonder dat de eigenaar daar weet van had", is een andere hypothese.

KONING HOLLEWIJN EN DE HEPPINGS

Door Marten Toonder



De oude dame in het waarzegtentje kwam Wiebel vaag bekend voor. Maar het was er te donker om goed te zien en bovendien hing er een scherpe rook die de ogen deed tranen. Die rook werd nog dichter toen de oude een zwamachtig gewas in een olievlam hield, tot het begon te smeulen. Gretig ademde zij de groenige smook in, tot zij plotseling opsprong en op een wilde manier begon te springen. "Skibidap, skibap," riep zij uit, "skibop, skiebibelibap! Skibi..." Op dat moment brak ze af — en terwijl haar ogen akelig door haar kassen rolden, zakte zij ineen. "Gompie, wat eng," dacht Wiebel. "Ze

Val van 15 verdiepingen overleefd

De Britse Tom Stilwell (20) is in Nieuw-Zeeland vanaf de vijftiende verdieping uit een flatgebouw naar beneden gevallen. Wonder boven wonder heeft hij het ongeluk overleefd en houdt hij er waarschijnlijk geen blijvend letsel aan over. Stilwell was zijn sleutels vergeten en probeerde via het balkon van de bovenbuurman zijn woning in Auckland te

bereiken. Dat ging mis. Hij stortte dertien verdiepingen naar beneden en landde op het dak van een ander gebouw. De Brit heeft botbreuken in zijn nek, rug en pols en interne verwondingen aan de val overgehouden. Zijn vrienden troffen hem maandag echter wakker en lachend in het ziekenhuis aan. Hij kon zich niets herinneren van het on-

geluk, meldden Britse media. Volgens dokter Tony Smith is het zeer zeldzaam dat iemand een val van zo hoog overleeft, laat staan dat er geen sprake is van blijvend letsel. Dat Stilwell had gedronken zou kunnen verklaren waarom zijn lichaam relatief ontspannen op het dak terecht kwam, maar hiervoor zijn volgens de arts geen bewijzen.

WC-piepers

Een opvallend tafereel in een winkelcentrum in Tabuk, Saudi-Arabië. Een man bezocht daar het toilet van een restaurant en stuitte op een man die aardappels aan het schillen was. Het bleek te gaan om een medewerker van het restaurant die het normaal vond op de openbare locatie zijn werkzaamheden uit te voeren. De Saudische restaurantbezoeker vond het zo bijzonder dat hij besloot een filmpje met zijn telefoon te maken. Te zien is hoe de aardappelschiller in kwestie tussen de staande toiletten in zit, met om zich heen een grote berg aardappels. De beelden werden vervolgens door de plaatselijke *Alsaudeh Daily* op YouTube geplaatst.

Boos om billen

Een Amsterdamse studente dacht dat ze pikante foto's liet maken voor haar eigen vriendje. Maar toen zag ze haar billen ineens bij andere mensen aan de muur hangen. De fotografe verkocht het kiekje als 'kunst'. Nu eist de studente 15.000 euro. De fotografe is Gaby Hingst, de ex-vriendin van Bram Mozkowitz en weduwe van de in 2005 geliquideerde advocaat Evert Hingst, schrijft *De Telegraaf*. Die maakte een dag lang foto's van studente Suzanne Vink in een chic hotel. Na afloop kreeg Vink, die 1500 euro betaalde voor de fotosessie, alle beelden mee naar huis. Tenminste, dat dacht ze. Een jaar later

zag Vink haar uitvergrote billen aan de muur hangen bij een kennis. Die had de foto voor 3000 euro bij Gaby Hingst gekocht. De studente voelt zich gebruikt en stapte naar de rechter. De zaak dient deze week. Hingst zegt in de krant dat het een bewerking is van het origineel en dat de billen en naaldhakken die Vink droeg niet herkenbaar zijn. "Ik heb elf aanpassingen gedaan, zowel bij de billen als de schoenen." Volgens de fotografe wil Vink alleen geld zien. "Ze kwam naar me toe omdat ze model wilde worden. Ik heb haar nog aangedragen bij een modellenbureau, hoewel ze niet erg slank was."

Record voor bejaarde gewichtheffer



Foto: Google

De 91-jarige krachtpatser.

De 91-jarige Sy Perlis heeft het wereldrecord bankdrukken verbeterd in de categorie '90 jaar en ouder'. Perlis wist 85 kilo omhoog te krijgen. Het vorige record stond op 61 kilo. Perlis, die op zijn 86e voor het eerst aan wedstrijd deelnam, vestigde het record tijdens de National Bench Push-Pull Press and Dead Lift Championship in Phoenix, in de Amerikaanse staat Arizona. Hij begon met gewichtheffen toen hij 60 jaar oud was. "Het geeft me veel voldoening", zegt Perlis over zijn hobby tegen WUSA9. "Ik voel me er goed door en het is goed voor me."

Gus Rethwisch, de voorzitter van de World Association of Benchers and Deadlifters, noemt Perlis 'een inspiratie': "We hebben vaker gewichtheffers van in de 80 gezien, soms iemand van 90, maar nog nooit iemand die zo inspirerend is als meneer Perlis." Perlis gaat vijf keer per week naar de sportschool, waar hij een combinatie van cardio- en gewichtstraining doet. De man, die een pace-maker heeft, maakt zich geen zorgen om zijn gezondheid. "Als ik het kan doen, doe ik het", zo zegt hij. "En mijn dokter is het daar mee eens."

50- en 60-plussers goed bezig

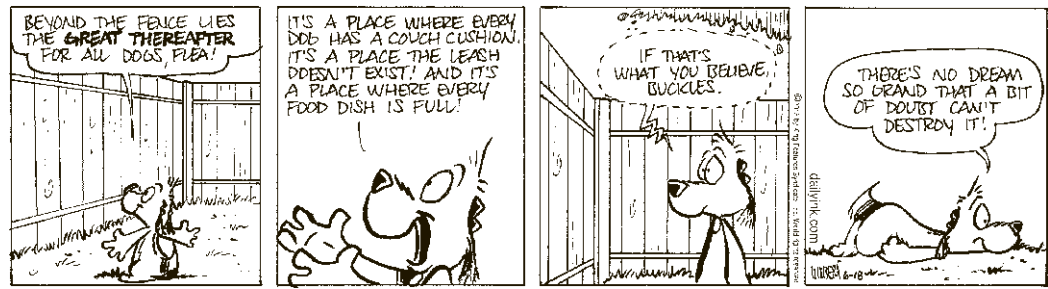


Foto: Tehila

Een groep 50- en 60-plussers heeft onlangs bij Tehila Training een cursus afgerond die in het teken stond van 'social networking'. Ze hebben geleerd hoe ze moeten omgaan met Skype, chat, Facebook en nog veel meer. De staf van Tehila feliciteert hen met de behaalde certificaten.

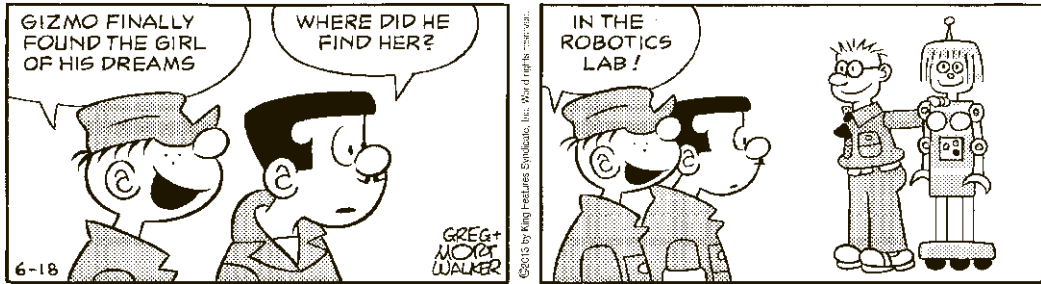
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



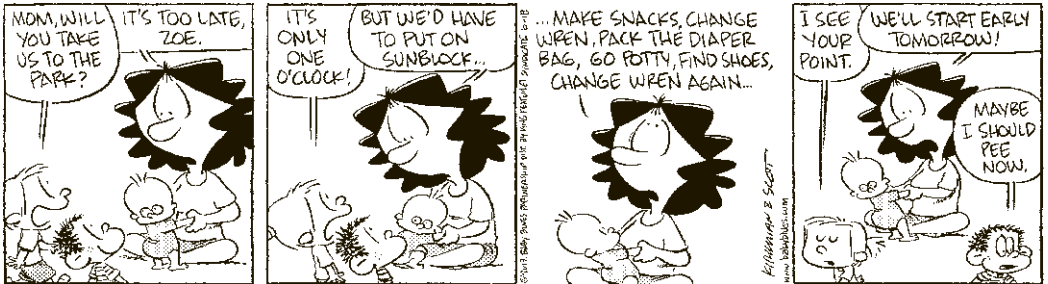
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



VS openen gesprekken over vrede met Taliban

WASHINGTON — De Verenigde Staten gaan vanaf volgende week in Qatar directe vredesonderhandelingen voeren met de Afghaanse beweging Taliban. Dat hebben Amerikaanse regeringsfunctionarissen bekendgemaakt op de dag dat de NAVO de verantwoordelijkheid voor de veiligheid in Afghanistan overdroeg aan de Afghanen.

De Amerikanen zien de gesprekken als een eerste stap in een 'ingewikkeld, lang en rommelig proces'. Een van de gespreksonderwerpen is het uitruilen van gevangenen. De eerste weken zullen echter vooral in het teken staan van verkennende gesprekken.

De VS stellen als voorwaarde voor het vredesoverleg dat de Taliban alle banden met terreurorganisatie al-Qaeda verbreken en geen geweld meer gebruiken. Ook moet de beweging de Afghaanse grondwet accepteren, waaronder de rechten van vrouwen en minderheden.

Het is niet de eerste keer dat de Taliban praten met de Amerikanen. Nog in maart dit jaar spraken de VS en de Taliban met elkaar in Qatar, volgens de Afghaanse president Hamid Karzai.

Eerder vandaag maakte Karzai bekend dat ook Afghanistan een afvaardiging naar Qatar stuurt, voor een aanzet tot vredesonderhandelingen.

De gesprekken tussen de zogeheten Afghaanse Hoge Raad voor de Vrede en de



Foto: AFP/Masoud Hossaini

Afghaanse politieagenten verlaten de plek na de bomaanslag in Kabul, vandaag. De aanslag was gericht op een prominente ambtenaar, maar doodde drie burgers. 24 Mensen raakten gewond.

Taliban beginnen waarschijnlijk enkele dagen na het begin van de gesprekken met de VS.

De Taliban lieten weten open te staan voor gesprekken met de Afghaanse regering.

De beweging deed de regering van president Karzai tot op heden af als een ma-

rionettenbewind van de VS, waar ze niet mee wilde praten. Het vertrouwen tussen de twee partijen is nog altijd erg laag. Met het oog op de onderhandelingen opende de Taliban vandaag een kantoor in Doha, de hoofdstad van Qatar. Vertegenwoordiger van de Taliban Mohammed Naeem zei daar

dat de Taliban een einde willen aan de 'buitenlandse bezetting' en een 'rechtvaardige regering' voor Afghanistan.

De aankondigingen kwamen op de dag dat de NAVO de verantwoordelijkheid voor de veiligheid in heel Afghanistan overdroeg aan het legeren de politie van Af-

ghanistan. President Karzai sprak van een historische dag. Het is voor het eerst sinds de door Amerikanen geleide invasie in 2001 dat de Afghanen zelf verantwoordelijk zijn voor de veiligheid. De invasie leidde indertijd tot de val van het fundamentalistische Talibanregime.

Versnelde invoering generieke medicijnen

WASHINGTON — Het Amerikaanse Hooggerichtshof heeft gisteren de invoering van generieke medicijnen versneld. Het kan niet dat farmaceutische giganten andere bedrijven betalen om geen goedkope kopieën op de markt brengen, redeneert de rechtbank, zo meldt IPS.

Via de praktijk, die reverse payments wordt genoemd, behouden farmaceutische reuzen hun lucratieve monopolie op een medicijn. Critici, waaronder de Amerikaanse regering, waarschuwen al jaren dat de praktijk de concurrentie vervalst en de consument schaadt omdat die meer moet betalen. Het Hooggerichtshof heeft de praktijk niet illegaal genoemd, zoals de regering gehoopt had. Maar het geeft de Federale Handelscommissie wel de bevoegdheid om zaken aan te spannen tegen deze akkoorden. Het draait ook vorige uitspraken door lagere

rechtbanken terug. Volgens voorstanders van een verandering kan de concurrentie van generieke geneesmiddelen de prijzen tot 90 procent verlagen. De Federale Handelscommissie schat dat de huidige situatie de consumenten 3,5 miljard dollar per jaar kost, alleen al in de VS. Buiten Amerika zal de uitspraak wellicht niet meteen gevolgen hebben aangezien de patenten in kwestie niet op het buitenland slaan. Merkmiddelen vertegenwoordigden in 2011 slechts 18 procent van alle medische voorschriften. Toch waren ze goed voor bijna driekwart van de inkomsten van de farmaceutische industrie, ongeveer 320 miljard dollar per jaar. "Wie nu zo'n akkoord tekent, weet dat hij een juridische strijd met de regering aangaat. Hopelijk zullen bedrijven tweemaal nadenken voor ze zich aan dit soort akkoorden wagen", zegt Scott Nelson, advocaat van waakhondorganisatie Public Citizen.

8000 agenten voor Obama

BERLIJN — Het bezoek van Barack Obama aan Berlijn, dat vanavond begon, wordt door maar liefst 8000 Duitse agenten beveiligd. Daarnaast wordt de Amerikaanse president beschermd door tal van eigen mensen, onder wie de Navy Seals, de elite-eenheid die terroristenleider Osama bin Laden doodde. Dit meldt Bild, de grootste Duitse krant. Voor omwo-

nenden van plekken die Obama aandoet of waar hij langskomt, gelden restricties: zij mogen ramen niet opendoen en moeten vuilnisbakken stallen op minimaal 30 meter van de openbare weg. Voor de Obama's worden buslijnen omgelegd; een metrolijn rijdt niet. Obama en zijn gezin blijven 25 uur en 40 minuten in de Duitse hoofdstad.

Rusland voorkomt G8-verklaring over Assad

ENNISKILLEN — Rusland heeft voorkomen dat in de slotverklaring van de G8-top in Noord-Ierland iets staat over het toekomstige lot van de Syrische president Bashar al-Assad. Dit heeft de plaatsvervangende Russische minister van Buitenlandse Zaken, Sergej Ryabkov, tegen journalisten gezegd.

Wereldleiders zijn het wel eens geworden over een verklaring die rept over de noodzaak van een overgangsregering. "We blijven ons inzetten voor het bereiken van een politieke oplossing voor de crisis, op basis van een visie voor een verenigd en democratisch Syrië", schrijven de politici. Ze benadrukken dat er op korte termijn een vredesconferentie over Syrië moet komen. Er was echter ruzie tussen westerse leiders en Rusland over de aard van de beoogde overgangsregering. De Russische president Vladimir Poetin heeft Assad altijd gesteund. Door het gebrek aan eensgezindheid tussen Moskou

en Washington verwachten waarnemers niet dat er voor augustus een vredesconferentie komt. Volgens Moskou is zo'n conferentie de enige weg om tot een oplossing te komen van het conflict. Dat heeft al aan zeker 93.000 mensen het leven gekost.

Wapencontracten

De G8-leiders riepen de Syrische autoriteiten en de oppositie op zich in te zetten om een einde te maken aan alle organisaties die zijn aangesloten bij al-Qaeda. President Poetin sluit de komst van nieuwe wapencontracten met Syrië niet uit, liet hij weten. Volgens hem betwijfelden enkele wereldleiders of Assad

chemische wapens in Syrië heeft gebruikt. Dat de Verenigde Naties daar nu onderzoek naar gaan doen, wordt door de Britse premier David Cameron als baanbrekend bestempeld. "We hebben een zeer sterk en doelgericht akkoord bereid", concludeerde hij aan het einde van de top. Cameron herhaalde zijn standpunt dat de Syrische president Bashar al-Assad zijn post moet verlaten, hoewel dit niet expliciet in de G8-verklaring staat vermeld. "Ik denk dat het ondenkbaar is dat president Assad in de toekomst van dit land nog een rol kan spelen", aldus Cameron. De Amerikaanse president Barack Obama benadrukte het belang van een sterke oppositie in Syrië die kan functioneren in een situatie na het tijdperk-Assad. De G8 bestaat uit Canada, Frankrijk, Duitsland, Italië, Amerika, Japan, Rusland en

Groot-Brittannië.

Aanslagen

Bij een aanslag met een Grad-raket in de Syrische provincie Idlib zijn zeker twintig mensen vandaag gedood. Dat heeft het Syrische Observatorium voor Mensenrechten laten weten. De raket raakte in de stad Abu Dala het huis van het congreslid Ahmedal Mubarak, bekend om zijn steun aan het regime van de Syrische president Bashar al-Assad. Hij bleef ongedeerd, zijn broer kwam om. Bij een dubbele bomaanslag in Bagdad zijn zeker 31 mensen vandaag omgekomen. De eerste zelfmoordaanslag werd 100 meter buiten een moskee gepleegd. Een tweede dader blies zichzelf minuten later in het gebouw op. Verwacht wordt dat het dodenaantal nog verder zal oplopen. Er raakten 57 mensen gewond.

Turkse politie doet invallen bij media

ANKARA — Turkse veiligheidsfunctionarissen en politieagenten hebben vannorgen invallen gedaan bij de krant Atilim en het persbureau Etkin in Istanbul naar aanleiding van de protesten tegen de regering. Ook andere adressen in Istanbul en de hoofdstad Ankara zijn bezocht. Dat heeft de Turkse krant Hürriyet gemeld.

Minister van Binnenlandse Zaken Muammer Güler zei dat in Istanbul circa 60 mensen zijn opgepakt en in Ankara ruim 20. In de westelijke stad Eskisehir zijn 13 mensen aangehouden.

Onder de opgepakte arrestanten is volgens Hürriyet ook Rumeysa Kiger, een lid van de delegatie die bijna

een week geleden met premier Recep Tayyip Erdogan overlegde over de betogingen tegen de regering. Kort na de middag is Kiger vrijgelaten.

In Ankara raakten vannacht actievoerders opnieuw slaags met de politie. Om de betogers te verdrijven, gebruikte de politie traan- en waterkanonnen. Ay-

lin Nazliaka, parlementslid van de oppositiepartij CHP, zei dat de politie de actievoerders ook heeft geslagen en dat daardoor gewonden zijn gevallen. De protesten begonnen eind mei vanwege de geplande herinrichting van het Taksimplein en omgeving, maar breidden zich uit tot een algemener protest tegen de regering van premier Recep Tayyip Erdogan. De AKP-voorman stelt zich in de ogen van de demonstranten te autoritair op. Ook betogen mensen tegen het politiegeweld op het Taksimplein.

'Trein van de kinderen' naar de paus

VATICANSTAD — Paus Franciscus ontvangt zondag ongeveer 300 kinderen met sociale of psychische problemen in het Vaticaan. Die worden met een speciale trein opgepikt in Milaan, Bologna, Florence en Rome.

Dit hebben Italiaanse en Vaticaanse media vandaag gemeld. Het gaat om kinderen van zes tot tien jaar, die allemaal in Italië wonen, maar diverse nationaliteiten hebben: Italiaans, Chinees, Japans, Ivoiriaans, Peruaans, Albanees, Servisch, Duits en andere.

Het meestal gesloten treinstation van het Vaticaan gaat speciaal open voor de 'treno dei bambini' (trein van de kinderen). Het enige treinstation van het kleinste land ter wereld werd voor het laatst gebruikt op 27 oktober 2011, toen paus Benedictus XVI er met de leiders van andere wereldreligies vertrok op pelgrimstocht naar Assisi. De paus zal de kinderen persoonlijk begroeten op het station.

Spionageprogramma voorkwam 50 aanslagen



Foto: AFP/Timothy Clary

In New York werd vandaag geprotesteerd bij One Police Plaza door burgerrechtenactivisten en advocaten. Zij zijn tegen de voorgenomen plannen van de autoriteiten om winkels, bedrijven en moskeën, waar veel moslims komen, scherper in de gaten te houden.

WASHINGTON — De Amerikaanse geheime dienst NSA heeft sinds september 2001 zeker vijftig potentiële terreuraanslagen kunnen voorkomen door gegevens van burgers te verzamelen uit telefoongesprekken en internetgedrag. Dat zei NSA-directeur Keith Alexander vandaag.

"Samen met andere inlichtingendiensten hebben deze programma's de Verenigde Staten en onze bondgenoten beschermd tegen ter-

reurdreigingen over de hele wereld", zo meldde hij in een verklaring aan het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden. Alexander beloofde

dat de inlichtingendienst morgen documenten over mogelijke gevallen vrij zal geven om te bekijken en dat twee gedwarsboemde pogingen nog nader toegelicht zullen worden. Eén van de verijdelde aanslagen was een aanval op de beurs van New York (NYSE), aldus Sean Joyce, directeur van de FBI.

Cuba opent nieuwe zonnecentrale

HAVANA — De Cubaanse overheid plant in december de opening van een nieuw zonnecentrale. Tegen 2030 wil het land 10 procent van zijn energie uit schone bronnen halen. Dat meldt IPS.

Het zonnepark Santa Teresa-Los Güiros in Guantánamo, 900 kilometer ten oosten van de hoofdstad, zal een vermogen van 2,5 megawatt hebben. Daarnaast draaien op het hele eiland meer dan 8000 geïsoleerde subsystemen op

zonne-energie, zegt Montesinos.

Te veel olie

Cuba investeert nu om tegen 2030 10 procent van zijn energie uit schone bronnen te halen. Momenteel is het Cubaanse elektriciteitsnet zeer kwetsbaar omdat het sterk afhankelijk van olie, zeggen experts. Een kwart eeuw geleden haalde Cuba nog 18 procent van zijn elektriciteit uit hernieuwbare bronnen. Vandaag de dag is dat gedaald tot

minder dan 4 procent. Sinds 2007 voert Cuba economische hervormingen door en daarbij wil de overheid 'het gebruik van de verschillende hernieuwbare energiebronnen bevorderen, vooral biogas, windenergie, waterkrachtenergie, biomassa en zonne-energie'. De verwachting is dat de vraag naar zonne-energie in Latijns-Amerika de komende vier jaar explosief zal groeien, met gemiddeld 45 procent per jaar. Dat heeft onder meer te maken met de sterke economische groei in de regio, de stijging van de elektriciteitsprijzen en een nieuw overheidsbeleid voor hernieuwbare energie.

Duizenden Franse cipers in actie

PARIJS — Zo'n 4000 Franse cipers hebben vandaag voor meer dan 100 gevangenen geprotesteerd tegen het celtekort. In de penitentia-

re inrichtingen van Frankrijk zat op 1 juni het recordaantal van 67.977 gedetineerden, terwijl er in de gevangenissen eigenlijk alleen maar plaats

is voor 57.325 mensen. Dit heeft de krant Libération gemeld. In de overvolle gevangenissen komt het tot agressie en ontsnappingen.

Terpstra start Ronde van Frankrijk

BRUSSEL — Niki Terpstra begint eind deze maand op Corsica aan de 100e editie van de Ronde van Frankrijk. De Nederlandse wielrenner van Omega Pharma - Quick-Step kreeg gisteren van teammanager Rolf Aldag te horen dat hij deel uitmaakt van de definitieve tourselectie.

De selectie bestaat verder uit Mark Cavendish (GBr), Sylvain Chavanel (Fra), Michał Kwiatkowski (Pol), Tony Martin (Dui), Jérôme Pineau (Fra), Gert Steegmans (Bel), Matteo Trentin (Ita) en Peter Velits (Slw).

“We hebben een sterke equipte in de Tour”, zei Aldag. “De ploegleiding heeft vanmor-

gen met alle jongens gesproken. Ze zijn het volledig eens met de doelstellingen. De ploeg is vooral gebouwd rond Mark Cavendish. ‘Cav’ is daar om te proberen etappes te winnen, maar hij wil natuurlijk ook op de eerste dag de gele trui veroveren.” Aldag vertelde dat de Britse sprinter in de finale mag rekenen op het vertrouwde ‘treintje’, dat zich onder meer in de Giro voldoende heeft bewezen.

Martin, van wie uiteraard ook in de tijdritten veel wordt verwacht, zal in de laatste kilometer het tempo maken. Daarna moeten Trentin en ten slotte Steegmans Cavendish voorin ‘afzetten’ om het karwei af te maken.

Dumoulin debuteert met Argos in Tour

ROTTERDAM — Wielrenner Tom Dumoulin van de Nederlandse wielploeg Argos-Shimano maakt op 29 juni op Corsica zijn debuut in de Ronde van Frankrijk. De Limburger is één van de vijf Nederlanders uit die ploeg die is geselecteerd voor de Tour. Dat heeft Argos-Shimano vandaag bij de presentatie in Rotterdam bekendgemaakt.

Koen de Kort, Roy Curvers, Albert Timmer en Tom Veelers zijn de andere vier Nederlanders in de selectie. Kopmannen van de formatie zijn de Duitse sprinters

Marcel Kittel en John Degenkolb. Hun landgenoten Johannes Fröhlinger en Simon Geschke completeren het gezelschap.

Argos reist zonder klassemmentsambities af naar Frankrijk. “We gaan voor ritzeges”, zei ploegleider Addy Engels. “In de vlakke ritten gaan we voor Kittel, terwijl Degenkolb zijn kansen krijgt bij de lastigere aankomsten. In de overgangsritten hopen we in de kopgroep te zitten.” Marcel Kittel bevestigde dat. “Ik hoop dat ik direct bij de eerste etappe toe kan slaan en na afloop de gele trui aan kan trekken.”

Tomasson trainer van Excelsior

ROTTERDAM — Jon Dahl Tomasson is de nieuwe hoofdtrainer van Excelsior. De 36-jarige Deen krijgt een contract voor twee jaar, met een tussentijdse evaluatie. Tomasson was de afgelopen twee seizoenen al werkzaam in Kralingen als assistent van eerst John Lammers en daarna Leon Vlemmings. Hij krijgt in

augustus het vereiste trainersdiploma maar is vanaf zaterdag in functie. “Voor voor mij is dit een geweldige kans. Excelsior is een heel leuke club, die heel veel mensen aanspreekt. Ik vind het een uitdaging om daar als hoofdtrainer aan de slag te gaan”, zegt de Deen. Tomasson geeft toe weinig ervaring te heb-

ben, maar vindt zijn gedrevenheid vooralsnog wezenlijker. “Als trainer zijn twee dingen belangrijk: je tactische vermogen, maar daarnaast moet je mensen ook kunnen raken, ze enthousiast maken. Ik vind het heerlijk om met een groep te werken en te zien hoe jongens als mens en als voetballer vooruitgaan.”

Memorabele Vaderdag Justin Rose op US Open

ARDMORE — Het was een bijzondere vaderdag voor Justin Rose. De Engelse golfer keek direct na zijn zege in de US Open omhoog naar de hemel en dacht aan zijn vader en leermeester Ken, in 2002 overleden aan leukemie. “Alles viel samen vandaag en ik kon er niets aan doen, maar ik geloofde echt dat mijn goede ouwe vader hier de hand in had. Daarom ging mijn vinger richting de hemel”, zei de 32-jarige Rose, die op Merion Club in Ardmore, Pennsylvania, zijn eerste ‘Major’ won.

“Ik mis hem enorm. Het was me niet ontgaan dat het Vaderdag was. Het was alsof ik vandaag alle lessen die hij me ooit leerde in praktijk bracht. Het voelde alsof ik speelde op de manier waarop hij trots zou zijn”, zei de geëmotioneerde Rose nadat hij koelbloedig de moeilijke achttiende hole op kundige wijze had afgemaakt.

De Engelsman noteerde in zijn slotronde vijf birdies en vijf bogeys en kwam uit op 70 slagen, voldoende om zijn naaste belagers Phil Mickelson en Jason Day achter zich te houden. Rose noteerde een eindscore van 281 slagen, 2 minder dan de Amerikaan en de Australiër.

Vooraf Mickelson was in mineur. De viervoudig majoorwinnaar strandde voor de zesde keer in het zicht van de haven in de US Open. ‘Lefty’ eindigde ook in 1999, 2002, 2004, 2006 en 2009 op de tweede plaats. “Deze week had ik de beste kans



Foto: AFP/Getty Images

Deze is voor jou pa, lijkt Justin Rose te zeggen na het winnen van de US Open.

op de winst. Ik voelde aan alles dat het zou gebeuren, het doet pijn dat het niet is gelukt”, zei de 43-jarige Amerikaan, die op de laatste drie holes zes bogeys maakte.

De grote favoriet Tiger Woods kwam er niet aan te pas. De aanvoerder van de wereldranglijst eindigde als 32e, zijn slechtste resultaat ooit als prof in de US Open. Ook de Noord-Ier Rory McIlroy, de nummer twee van de

wereld en twee jaar geleden op de Congressional winnaar van het majortoernooi, bleef ver verwijderd van een toppositie.

Rose is de eerste Engelse winnaar van het Amerikaanse toernooi na Tony Jacklin in 1970. Hij verdiende ruim 1 miljoen euro met zijn zege in de US Open en klonk van de vijfde naar de derde plaats op de wereldranglijst.

Tahiti heeft doel bereikt op Confederations Cup



Foto: AFP/Itan Abramovic

Tahiti's middenvelder Jonathan Tehau (m) wordt opgevangen door teamgenoot Steevy Chong Hue na zijn doelpunt tegen Nigeria.

BELO HORIZONTE — Met het maken van een doelpunt, gisteren in de eerste groepswedstrijd tegen Nigeria in Belo Horizonte (1-6), heeft Tahiti bij de Confederations Cup in Brazilië al zo'n beetje aan de verwachtingen voldaan.

“Als we bij dit toernooi minimaal één keer zouden scoren, zou dat een prestatie van formaat zijn. Dat zei ik in december al na de loting. Feitelijk hebben we dus na ons openingsduel hier ons doel al bereikt”, liet bondscoach Eddy Etaeta van de voetbaldwerg toch wel een tikje trots weten. “Het maakt niet uit wat er nog

tegen Spanje en Uruguay gaat gebeuren. We zijn hier nu eenmaal en we genieten ervan”, vervolgde de trainer van de nummer 138 van de wereldranglijst. “Maar tegen deze twee toplanden zullen we wel wat sterker en meer volwassen moeten spelen.” Jonathan Tehau bracht het historische doelpunt voor de debute-

rende eilandbewoners kort na de rust op zijn naam. De 20.000 toeschouwers, die grote sympathie toonden voor de Tahitianen, bejubelden de treffer alsof Brazilië zelf had gescoord. “De Braziliaanse fans waren fantastisch”, glunderde Tehau, die in het dagelijkse leven werkzaam is als chauffeur bij een distributiebedrijf. “Nadat ik had gescoord, kon ik alleen nog maar aan mijn ouders en grootouders denken. Dit was een heel speciaal moment voor het hele land.”

Ferrer druipt af in Rosmalen



Foto: Bigory

ROSMALEN — Het tenistoernooi in Rosmalen is vandaag zijn nummer 1 van de plaatsingslijst kwijtgeraakt. De Spanjaard David Ferrer ging al in de eerste ronde met 7-6 (3) en 6-3 onderuit tegen de Belg Xavier Malisse. Gravelspecialist Ferrer stond eerder deze maand nog in de finale van Roland Garros, die hij verloor van zijn landgenoot Rafael Nadal.

“Ik ben wel een beetje teleurgesteld. Maar dit kan gebeuren. Het is maar een spelletje”, zei de Spaanse titelverdediger. Ferrer moest wel even wennen aan het gras.

Na zijn terugkeer in Spanje na het behalen van de finale van Roland Garros trainde hij een paar dagen op hardcourt. “Ik speelde niet echt goed. Ik ben sinds zondag hier, maar ik denk dat ik nog wel wat meer op gras moet spelen om erin te komen. Ik kan nu nog wel een paar dagen in Londen trainen. Mijn focus ligt nu op mijn eerste wedstrijd op Wimbledon en dan zien we wel verder.”

De snelle uitschakeling van Ferrer is de tweede tegenvaller voor toernooidirecteur Marcel Hunze. Igor Sijsling meldde zich vandaag ziek af voor zijn wedstrijd tegen de Zwitser Stanislas Wawrinka. De Nederlander trok zich gisteren vanwege maagklachten al terug uit het

David Ferrer is ook zichtbaar teleurgesteld in zichzelf na zijn snelle uitschakeling in Rosmalen.

dubbelspel, waarin hij met Robin Haase zou aantreden. Hunze had toen nog goede hoop dat Sijsling wel in het enkelspel zou kunnen meedoen, maar Sijsling bleek toch niet voldoende hersteld. Zijn plek in het schema wordt ingenomen door de Belgische ‘lucky loser’ Steve Darcis.

Arantxa Rus had gisteren in Rosmalen eindelijk de negatieve spiraal kunnen doorbreken. De tennisster uit Monster benutte tegen de Slowaakse Magdalena Rybarikova haar kansen echter niet. In twee sets (7-5 en 6-2) ging ze opnieuw onderuit. Rus baalde na afloop behoorlijk. “Het is heel zonde als je zoveel kansen in een partij krijgt. Maar ik moet toch ook weer verder kijken. Dit is ook sport. Ik sta al lekkerder te spelen dan een

paar maanden geleden. Na Wimbledon ga ik weer wat kleinere toernooien op gravel spelen. Hopelijk geeft dat mij meer vertrouwen.” Ook Thiemo de Bakker worstelde voor eigen publiek vooral met zichzelf. Hij verloor in twee tiebreaks van de Italiaan Paolo Lorenzi. De Bakker ontbreekt het op dit moment ook aan geloof in eigen kunnen. Hij heeft vooral problemen met zijn forehand. “Het is een moeilijke situatie. Maar ik zal hier toch doorheen moeten”, stelde De Bakker die op dit moment niet de financiële middelen heeft om een vaste coach in de arm te nemen. In Rosmalen werd hij geholpen door de bond. “Het is te duur. Er moet ook wel wat te investeren zijn. Ik zal eerst weer een paar potjes moeten winnen.”

‘Raboploeg gebruikte bloedmachine’

AMSTERDAM — De voormalige Rabobank wielploeg beschikte in 2007 over een kostbare bloedmachine waarmee de coureurs positieve dopingcontroles konden vermijden. Het apparaat, de ‘Sysmex XE-2100’, was hetzelfde instrument als waarmee de dopingcontroleurs van de internationale wielunie UCI hun dopingtesten verrichtten. Dat blijkt uit onderzoek van NRC Handelsblad, dat vandaag met deze informatie naar buiten is gekomen.

De machine, die onder meer het aantal jonge rode bloedlichaampjes en de hoeveelheid hemoglobine in het bloed meet, kan vaststellen of er bij een renner sprake is van bloedddoping. Volgens de toenmalige ploegdirecteur Theo de Rooij was het

‘analyseapparaat’ dat 75.000 euro kostte, nodig voor een ‘verhoging van tussentijdse interne bloedonderzoeken’. Volgens NRC hebben Raboploegarts Geert Leinders en de Deense wielrenner Michael Rasmussen de Sysmex in het voorjaar van 2007 juist

gebruikt om zeker te stellen dat de renner niet positief zou testen in de Ronde van Frankrijk. Daartoe werd volgens het dagblad twee maanden voor de Tour, voor de twaalfde etappe van de Ronde van Italië, een dubbele bloedtransfusie als experiment uitgevoerd. Een dag later zou Leinders met de Sysmex hebben vastgesteld dat de bloedwaarden van Rasmussen de marges van de dopingcontroles niet hadden overschreden. Zowel De Rooij als Leinders wilde niet reageren op de bevindingen in het NRC.

Kassa voor voetbal Tahiti

BRASILIA — Voor Tahiti mag het toernooi om de Confederations Cup in sportief opzicht dan wel een kansloze missie zijn, financieel gezien is het evenement voor de eilandbewoners een schot in de roos. De nummer 138 van de wereldranglijst gaat na de groepsfase met ruim 1,2 miljoen euro aan startgeld weer terug naar huis. De wereldvoetbalbond FIFA heeft het prijzengeld bij de vierjaarlijkse Confed Cup, een soort generale repetitie voor het WK een jaar later in hetzelfde gastland, met 14 procent verhoogd. De winnaar van het achtlandentoernooi kan rekenen op een premie van dik 3 miljoen euro. De verliezend finalist ontvangt een half miljoen minder. De premiepot bij de Confed Cup in Brazilië bedraagt in totaal 15 miljoen euro.

Lens naar Dinamo Kiev

EINDHOVEN — PSV-aanvaller Jeremain Lens heeft vandaag een persoonlijk akkoord bereikt over een contract bij Dinamo Kiev. De 25-jarige spits tekent bij de topclub uit de Oekraïne een verbintenis voor vier jaar. PSV en Dinamo Kiev hadden al overeenstemming bereikt over een afkoopsom van bijna 9 miljoen euro. Lens speelde de laatste drie jaar voor de club uit Eindhoven. Zijn contract bij PSV liep nog door tot medio 2015. Lens vervulde het afgelopen seizoen met vier doelpunten een hoofdrol bij het Nederlands elftal in het WK-kwalificatietoernooi. “De competitie in Oekraïne is niet minder dan de Nederlandse. Ik speel Europees voetbal en bondscoach Louis van Gaal heeft laten weten dat ik gewoon voor Oranje blijf uitkomen als ik mijn niveau haal”, aldus Lens.

Australië naar WK voetbal

SYDNEY — Australië heeft zich vandaag geplaatst voor het wereldkampioenschap voetbal volgend jaar in Brazilië. ‘The Socceroos’ wonen in het Stadium Australia in Sydney met 1-0 van het al uitgeschakelde Irak en verzekerden zich daardoor van de tweede plek in de groep, achter het al gekwalificeerde Japan. Joshua Kennedy was de gevierde man bij Australië, de invalier maakte in de slotfase het bevrijdende doelpunt. FC Utrecht-aanvaller Tommy Oar en oud-FC Twente-speler Luke Wilshire deden de hele wedstrijd mee bij Australië, Brett Holman (oud-AZ) werd na een uur spelen gewisseld. Australië kwalificeerde zich voor de vierde keer in de historie voor het WK, bij de vorige twee edities was het land er ook bij.

Trost trainer van VVV-Venlo

VENLO — René Trost is de nieuwe hoofdtrainer van VVV-Venlo. De 48-jarige oefenmeester volgt Ton Lokhoff op, die eerder deze maand werd ontslagen door de Venlose degradant. Trost tekent bij VVV een contract voor één seizoen met een optie voor nog een jaar. Trost is afkomstig van provinciegenoot MVV, waar hij de afgelopen drie seizoenen trainer was. Met de Maas-trichtse club deed Trost de voorbije jaargang lang mee voor de titel in de Jupiler League. MVV haakte in de tweede seizoenshelft af, onder meer doordat de behaalde punten tegen de failliete clubs AGOVV en Veendam wegvielen. In de play-offs voor promotie naar de Eredivisie was FC Volendam vervolgens duidelijk te sterk.

